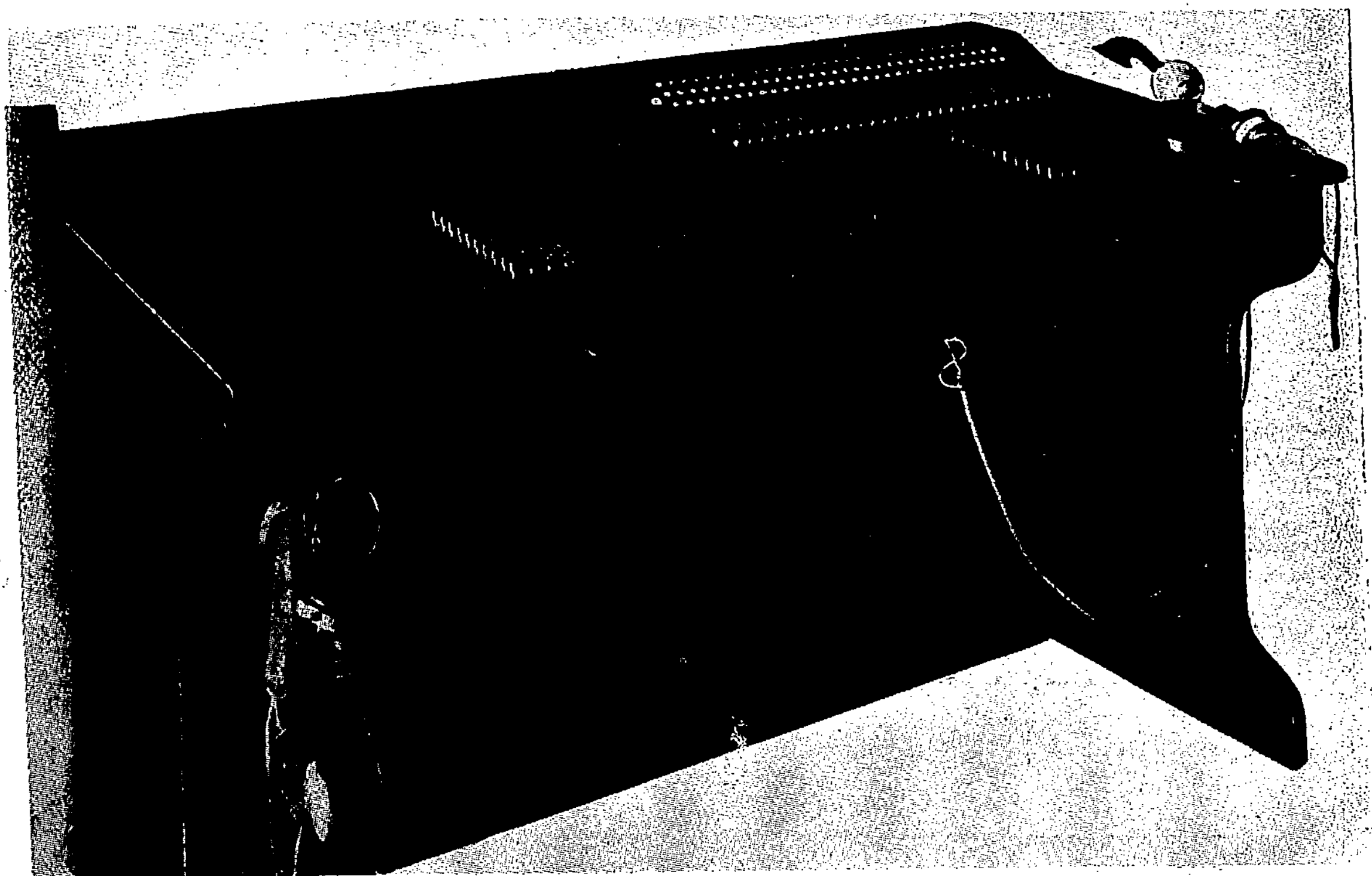


**BULLETIN MENSUEL
DE L'ASSOCIATION
DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE
ET DES CLIENTS DES
SERVICES PUBLICS**

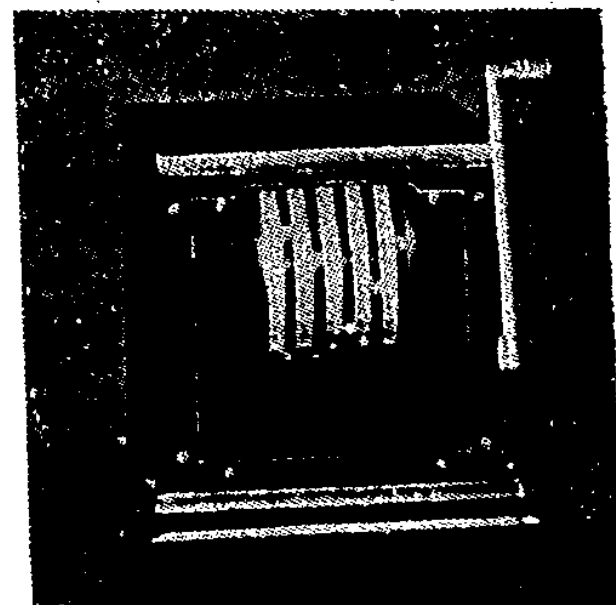
Téléphonie Automatique et Semi-Automatique

(Voir l'article page 42)



POSITION D'OPÉRATRICE
dans le Système Semi-Automatique Mac Berty
mis à l'essai à Marseille et Angers.

POSTE D'ABONNÉ
dans le Système
Automatique



ASSOCIATION DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE ET DES CLIENTS DES SERVICES PUBLICS

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président : M. le Marquis de Montebello, Membre du Comité consultatif des P. T. T., 12, rue de Prony. Tél. 513-31.

Vice-Président : M. E. Archdeacon ✠, 77, rue de Prony. Tél. 511-22.

Trésorier : M. Edmond Jean, Industriel, 62, rue Condorcet. Tél. 149-35.

Secrétaire : M. le Vicomte de Douville Maillefeu, 109, Avenue Henri-Martin, Tél. 634-76.

Membres : M. P. Créténier O. ✠, Négociant-Commissionnaire, 21, rue de Paradis. Téléphone 258-87.

M. Lauzanne, Architecte ✠, 26, rue de Turin, Tél. 211-38.

M. Munier ✠, Industriel, 38, rue Perronnet, Neuilly-sur-Seine, Tél. 535.

M. Lahure, éditeur O. ✠, 9, rue de Fleurus, Tél. 704-44.

M. J. Perrigot, Ingénieur, 5 bis, rue de Berri, Tél. 232-17.

COMMISSION JUDICIAIRE

Président : M. Henri Talamon, Avocat au Conseil d'Etat et à la Cour de Cassation, 3, rue du Cirque, Tél. 528-41.

Secrétaire : M. Fernand Lecomte, Avocat à la Cour, 24, rue Montaigne, Tél. 512-11.

Membres : M. Deschamps, Avoué au Tribunal de 1^{re} Instance, 17, r. de l'Université. Tél. 728-74.

M. Rodanet, Avocat à la Cour, 14, rue de Berlin. 14. Tél. 254-61.

M. Rougeot, Avoué à la Cour d'Appel, 368, rue Saint-Honoré. Tél. 292-50.

M. L. Schmoll, Avocat à la Cour, 35, rue de Ponthieu. Tél. 584-46.

M. Thesmar, Avocat à la Cour, 10, rue de l'Université. Tél. 743-64.

M. Tollu, Notaire, rue Saint-Lazare. Téléphone 254-32.

M. Touchard, Avocat à la Cour, 140, faubourg Saint-Honoré. Tél. 571-12.

Huissier : M. Perrin, 5, Faubourg St-Honoré, Tél. 258-14.

INGÉNIEUR-CONSEIL : M. Herbert-Laws Webb, 35, Old Queen Street, Londres

EXTRAIT DE LA LISTE DE NOS MEMBRES

Chouanard — Pingault — Bellanger-Poiret — Bélin frères — Ducellier — Bechoff, David et C^{ie} — Magasins du Gagne-Petit — Chouet (Maison du Dr Pierre) — Codechèvre (Bière Fanta) — A. Clément (Automobiles) — Société des Automobiles Peugeot — Georges Richard (Automobiles) — Amieux frères (Nantes) — Marquis de Beauchamp — Cossé, Lotz et C^{ie} (Nantes) — Casino de Vichy — Rumpelmayer — Marquis de Ségur — Société des Agriculteurs de France — Touring-Club de France — Duchesse d'Uzès — Vilmorin, Andrieux et C^{ie} — Forges et Chantiers de la Méditerranée — Fresne et C^{ie} — Gauthier-Villars (Editeur) — Guérin-Boutron (Chocolatier) — Hôtel Moderne — Banque de Mulhouse — Banque Suisse et Française — Jamet et Buffereau — Félix Juven (Editeur) — Baron de Zuylen — Duc de Rohan, Député — Marquis de la Ferronnays, Député — Marquis d'Aramon — A. Michelin (Pneumatiques) — Pleyel-Wolff, Lyon et C^{ie} (Pianos) — Martin-Gobert (à Réaumur) — Félix Potin — Julien Damoy, etc.

Le total des Membres de l'Association a atteint 8400.

DEMANDE D'ADMISSION

M

Profession Téléphone

Adresse

demande son admission à l'Association des Abonnés au Téléphone et s'engage à verser la cotisation de 5 francs par an.

Signature :

L'Adhésion à l'Association donne droit à la réception mensuelle du Bulletin et à tous les Services de l'Association.

Adresser ce Bulletin à l'Association des Abonnés au Téléphone, 47, Rue des Mathurins, PARIS.

INTRODUCTION

Voilà huit ans que quelques usagers du téléphone, répondant à mon appel, ont fondé l'Association des Abonnés au Téléphone, pour l'amélioration et le développement de cet important service public.

Tout le monde trouva l'initiative originale, puisque l'Association compta bientôt plus de huit mille membres.

Quant à l'Administration, elle cacha son inquiétude sous les apparences du dédain, comptant, derrière le rempart de son inertie, avoir encore une fois le dernier mot.

C'était l'époque où un haut fonctionnaire des téléphones me disait avec un sourire sceptique : « Vous y croyez, vous, Monsieur, à l'avenir des Téléphones ? »

Car l'Administration ignorait ou ne voulait pas savoir que la jeune Amérique avait déjà donné au téléphone un développement prodigieux, le considérant à juste titre comme un auxiliaire indispensable dans la vie moderne. Elle ignorait qu'aux Etats-Unis on comptait plusieurs millions de téléphones et qu'une seule grande ville avait plus de postes téléphoniques que dans la France entière. Elle ignorait que le budget des Compagnies de téléphones américaines se chiffrait par milliards et que l'outillage téléphonique de New-York avait été refait trois fois, de fond en comble, en quinze ans.

Elle ignorait la batterie centrale qui avait déjà révolutionné le téléphone.

L'Administration ignorait encore que la vieille Europe suivait aussi le progrès, que l'Angleterre et l'Allemagne avaient considérablement développé leurs réseaux téléphoniques et transformé leur matériel, que dans des petits pays comme la Suisse et le Danemark, il y avait, proportionnellement au nombre des habitants, cinq et six fois plus de téléphones qu'en France.

L'Administration ignorait même, elle ignorait surtout, qu'au point de vue téléphonique, la France était à la queue des nations, la risée du monde civilisé.

..

Encouragé par le public et par la presse, nous ne nous sommes pas laissé rebuter par les premières difficultés.

Nous avons d'abord inspiré à l'Administration le respect de ses clients. Nous l'avons amenée peu à peu à étudier nos propositions, et même à les discuter, à envisager sans trop d'effroi les réformes nécessaires et à accueillir avec bonne volonté nos réclamations.

Ainsi, à l'hostilité première ont succédé des rapports courtois et le désir mutuel de travailler au progrès téléphonique.

..

Mais pour exercer une action plus efficace, il fallait que notre association pût débattre officiellement les intérêts des abonnés au téléphone, qu'elle participât à l'étude de toutes les réformes téléphoniques, qu'elle coopérât en quelque sorte aux décisions à prendre pour l'amélioration et le développement des services téléphoniques.

Après de longues années d'efforts, nous avons obtenu satisfaction. MM. Dumont et Chaumel, les seuls ministres qui se soient intéressés au téléphone, ont créé le Comité consultatif des Postes, Télégraphes et Téléphones, où le public est largement et éminemment représenté et où ses intérêts peuvent être défendus contradictoirement avec l'Administration, en présence du ministre.

Il nous manquait encore le moyen d'intéresser le public à notre campagne, car notre Bulletin n'était tiré qu'à quelques milliers d'exemplaires.

Grâce au concours de MM. A. Waton, les grands imprimeurs de St-Etienne, cette lacune va être comblée. Notre Bulletin sera adressé périodiquement à tous les abonnés au téléphone de France et on le trouvera bientôt dans toutes les mains.

..

Il reste à mettre la France au même rang que les Etats-Unis, ou, si l'on veut être moins ambitieux, au même rang que la Suisse, la Suède ou le Danemark. Est-ce trop exiger ? Il faut que d'ici dix ans il y ait en France deux à trois millions de postes téléphoniques, au lieu de deux cent mille.

Il faut que dans les grandes villes le téléphone soit dans toutes les maisons, chez tous les commerçants, dans toutes les chambres d'hôtels, dans tous les appartements d'un loyer supérieur à mille francs. Il faut que le téléphone soit établi dans les plus petites communes de France, dans toutes les gares et même sur certaines voies publiques. Il faut en un mot que le téléphone fonctionne à la satisfaction de tous, et soit à la portée de tous.

Pour atteindre ce but il ne suffit pas de la bonne volonté d'un ministre ; il faut, si les téléphones restent entre les mains de l'Etat, réorganiser l'Administration sur des bases industrielles. Il faut l'autonomie administrative et financière. Il faut encore un plan d'ensemble et au moins cent millions de crédit pour commencer. Enfin, il faut abaisser certains tarifs pour vulgariser le téléphone.

..

On voit que si la tâche est lourde, le but est magnifique et que lorsque nous l'aurons atteint, c'est à plusieurs millions d'exemplaires que sera tiré notre Bulletin.

MARQUIS DE MONTEBELLO.

ASSOCIATION DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE ET DES CLIENTS DES SERVICES PUBLICS

Son But — Son Œuvre

L'Association des Abonnés au Téléphone, fondée en 1904, a pour objet l'amélioration des services téléphoniques.

L'Association a obligé l'Administration des téléphones à *compter avec le public*. Depuis sa fondation, toutes les mesures vexatoires dont usait l'Administration vis-à-vis des abonnés ont été suspendues. L'Association a obtenu la *réforme du Règlement* imposé aux abonnés et la suppression des clauses les plus draconiennes, notamment la réglementation de la suspension d'office des communications, la réduction à sept jours (au lieu de quinze) de la durée d'interruption de service qui donne lieu à dégrèvement, etc.

L'Association a poursuivi la réforme du personnel, qui est actuellement mieux recruté et qui est instruit à l'*Ecole des téléphonistes* dont nous avons obtenu la création.

Au point de vue du matériel, c'est la vigoureuse campagne menée par l'Association qui a décidé l'adoption de la *Batterie Centrale*. C'est à l'Association également qu'on doit la *création de nouveaux bureaux* et la pose de *nouveaux multiples*, ainsi que l'organisation de *lignes auxiliaires nouvelles*.

L'Association a transmis à l'Administration plusieurs milliers de réclamations diverses et par son intervention effective a obtenu satisfaction pour un grand nombre d'entre elles.

La Commission judiciaire de l'Association a étudié le *côté juridique des questions téléphoniques*. Le rapport de M^e Henri Talamon, son président, avocat à la Cour de Cassation et au Conseil d'Etat, a servi de base à la réforme du règlement.

L'Association est entrée en relations avec le Parlement. Elle a défendu son programme et les intérêts des abonnés auprès de tous les Ministres et Sous-Secrétaires d'Etat des Postes. Plusieurs interpellations ont eu lieu sur son

initiative. Plusieurs pétitions ont été déposées à la Chambre par ses soins. L'Association a, enfin, toujours entretenu de nombreux et excellents rapports avec la presse de tous les partis, qui ne lui a jamais marchandé son concours.

C'est ainsi que l'Association a soulevé et discuté toutes les questions qui touchent à la téléphonie. Les réformes nécessaires que l'Administration a effectuées, aussi bien que les projets qu'elle vient de formuler ont été proposés et préparés par l'Association.

Citons, notamment, parmi les dernières décisions en cours d'exécution, l'adoption (enfin!) de la batterie centrale *intégrale* (suppression totale des piles chez l'abonné); l'*unification des appareils des abonnés*, l'organisation et le développement de l'*interurbain* et la construction de *trois nouveaux bureaux*.

Enfin, sur les instances de l'Association, a été constitué par décret, en juin 1911, un *Comité consultatif des P. T. T.*, dans lequel le public est représenté par des membres des groupements commerciaux, industriels et financiers et notamment par le président de l'Association des Abonnés au Téléphone, qui, en qualité de président de la Commission des Téléphones, a déjà fait adopter nombre de propositions intéressantes par le Comité.

C'est à la suite de ces vigoureuses campagnes que l'on semble, en haut lieu, reconnaître la nécessité de donner au téléphone l'*autonomie administrative*, ou tout au moins l'*indépendance financière* qu'exige son caractère de grande industrie et de dresser en même temps un *plan d'ensemble* pour l'amélioration et le développement de tous les réseaux. En outre, l'Administration a accepté le principe de l'*abaissement des tarifs* actuels par l'adoption du tarif à conversation taxée, qui mettra le téléphone à la portée de tous.

Avantages directs offerts aux Membres de l'Association

Outre l'avantage de coopérer à l'amélioration et au développement d'un grand service public, l'Association offre à ses membres les avantages particuliers suivants :

- 1^o Elle distribue gratuitement à ses membres son bulletin mensuel et ses brochures de propagande ;
- 2^o Elle obtient des constructeurs des réductions appréciables sur le prix des appareils et fournitures ;
- 3^o Elle renseigne et conseille sur toutes les questions postales, téléphoniques et télégraphiques ;
- 4^o Elle vérifie et discute les états de frais ou autres comptes établis par l'Administration ;
- 5^o Enfin elle reçoit et transmet les réclamations justifiées des abonnés, les appuie auprès de l'Administration compétente et y fait donner bonne suite.

L'Association est reconnue en effet par l'Administration comme déléguée des abonnés et qualifiée parfaitement pour présenter leurs réclamations individuelles.

Les abonnés ont donc tout intérêt en cas de renseignements ou de réclamations à passer toujours par l'intermédiaire de l'Association.

(Adhésion 5 francs par an, voir demande d'admission page 2)

BULLETIN DE L'ASSOCIATION DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE

Sommaire du Numéro de Décembre

Comité Consultatif. Séance de la Commission. Séance du Comité. — L'Invention du Téléphone. Extrait du rapport de M. Charles Dumont. — Les Amis du Téléphone. M. Jules Roche. — La Photographie par Téléphone. — Cotisations. — Téléphonie Automatique et Semi-Automatique. (F. Barrand). — Le Multiple en activité. (Jacques Maroy). — Les Délégués Régionaux. — Permanence du Service Téléphonique. — Informations. — Nombre de Postes Principaux et Supplémentaires dans les Principales Villes au 30 septembre 1912. — On Réclame.

COMITÉ CONSULTATIF

Séance de la Commission des Téléphones du 9 Novembre

Permanence du Service. — Cette question est reprise pour l'ouverture des services à 7 heures du matin en toutes saisons. MM. Bouchard, Montbrand et M^{me} Pinettes estiment qu'il y a lieu de procéder à des statistiques afin de savoir si cette demande est justifiée, répond à des besoins certains, et n'aura pas pour conséquence des dépenses nouvelles qui ne seraient point compensées par des recettes. MM. Bernheim, Pingault et Maurel estiment au contraire que l'utilité d'urgence de cette réforme est indiscutable. M. de Montebello se range à cet avis et déclare qu'il y a lieu de considérer les vœux formels présentés par les Chambres de Commerce où la question a pu être parfaitement examinée. En conséquence, M. Bernheim est chargé d'un rapport favorable à l'ouverture du service téléphonique dès 7 heures du matin, hiver comme été, dans toutes les localités où les besoins de l'industrie et du commerce justifient cette mesure.

Avances faites par les Chambres de Commerce. — Sur une demande de M. Pingault, M. Bouchard fournit quelques explications sur la comptabilité et l'utilisation des avances faites à l'Administration par les Chambres de Commerce pour la création de nouvelles lignes. M. Bouchard ajoute qu'il peut assurer que le nombre de fils construits est toujours en rapport avec les sommes avancées.

Construction des lignes. — M. Pingault demande s'il ne serait pas possible de recourir à l'industrie privée pour la construction des lignes, afin d'en hâter l'achèvement. M. Bouchard répond qu'on a eu recours dans une certaine mesure à l'indus-

trie privée, mais qu'il n'est pas possible de l'utiliser dans beaucoup de circonstances, surtout lorsqu'il s'agit de lignes anciennes à entretenir ou à compléter.

Nouvel appareil à batterie centrale. — M. Bouchard déclare que l'Administration maintient son point de vue à ce sujet; elle vendra des appareils concurremment avec les constructeurs et commerçants. M. Schwob fait remarquer que l'Administration ne comptant pas de frais généraux, comme doivent le faire les constructeurs et commerçants, aucune concurrence ne sera possible. MM. de Montebello et Montbrand estiment que quel que puisse être l'avis de M. Bouchard et même de M. Chauvet, il y a lieu de soumettre la question au Comité consultatif qui se prononcera.

Pour clore la discussion, la Commission émet le vœu suivant :

« Que l'Administration devrait utiliser dans les réseaux à conversations taxées les 6.000 appareils dont elle a fait la commande après le récent concours;

« Qu'elle ne devrait pas prendre la responsabilité de la vente d'appareils téléphoniques aux abonnés, sauf dans des cas spéciaux, tels que la fourniture pour réseaux automatiques;

« Que, dans l'intérêt du public, l'Administration devrait faire connaître le prix maximum auquel doit être vendu l'appareil à batterie centrale type Etat poinçonné par ses contrôleurs;

« Que, pour la sauvegarde des intérêts de l'Industrie et du Commerce, ce prix maximum pourrait être établi sur la base du taux d'adjudication, augmenté d'un pourcentage de frais généraux établi après discussion avec les constructeurs. »

M. Mandeix est chargé du rapport.

Séance du Comité Consultatif du 11 Novembre

Téléphone. — *M. Chaumet*, sous-secrétaire d'Etat, président, a rendu compte de l'état des pourparlers engagés avec la Préfecture de police en vue de l'établissement de postes téléphoniques dans les kiosques de voitures à Paris. Il a également informé le Comité des négociations engagées avec les Compagnies de chemins de fer et l'établissement de cabines publiques dans les gares. Il espère ainsi que l'Administration des P. T. T. sera en mesure de donner satisfaction aux vœux émis par le Comité sur ces deux points.

M. Chaumet a fait part de son intention d'organiser un service de recouvrement à domicile des frais d'abonnements téléphoniques, mais la solution de cette question est subordonnée à un crédit financier qu'il espère obtenir du Parlement.

Postes. — Le Comité a examiné les modifications qu'il serait possible d'apporter dans le service des bons de poste, pour rendre plus rapide la délivrance des titres et simplifier les opérations de comptabilité.

Il a ensuite approuvé un projet de modifications dans le format et la composition des carnets de timbres-poste.

Ce projet comporte notamment la création de carnets mixtes de timbres à 5 et à 10 centimes et l'insertion d'annonces sur les carnets.

Des vœux ont enfin été émis en vue de multiplier le nombre des établissements postaux dans les campagnes.

Le Téléphone et la Sûreté. L'Administration du Service de la Sûreté, 6, Quai des Orfèvres, dispose en tout et pour tout d'une seule ligne téléphonique. Faut-il s'étonner que nos policiers soient nargués pendant des semaines par des criminels ainsi qu'on l'a vu récemment ? Le Conseil Municipal s'est ému de cette situation. Six nouvelles lignes vont être créées. En outre, Quai des Orfèvres, tous les services vont être reliés entre eux téléphoniquement.

Si vous voulez l'Abaissement du Tarif Téléphonique, adhérez à l'Association, 47, Rue des Mathurins. Téléphone 112-41. 5 francs par an.

Abonnés, en cas de réclamation sérieuse et urgente, adressez-vous à l'Association des Abonnés au Téléphone, 47, rue des Mathurins. Téléph. 112-41 5 francs par an.

L'INVENTION DU TÉLÉPHONE

La première définition du téléphone se trouve dans une phrase écrite, en 1854, par un employé de l'Administration française des Télégraphes. La voici : « Imaginez qu'on parle près d'une plaque mobile assez flexible pour ne perdre aucune des vibrations produites par la voix, que cette plaque établisse et interrompe successivement la communication avec une pile ; vous pourrez avoir à distance une autre plaque qui exécutera en même temps les mêmes vibrations... Il est certain que dans un avenir plus ou moins lointain la parole sera transmise à distance par l'électricité. J'ai commencé à faire des expériences à cet égard. Elles sont délicates et exigent du temps et de la patience, mais les approximations obtenues font entrevoir un résultat favorable. »

Bourseul fut raillé et découragé par ses chefs. La bureaucratie laissa périr l'idée divinatorice d'où la découverte du téléphone aurait dû sortir, pour la gloire de la France, si temps, argent, appareils avaient été fournis à Bourseul.

La longue série des malheurs de la téléphonie en France serait-elle la punition de ce péché d'aveuglement originel ?

On sait que c'est le 14 février 1876, vingt-deux ans plus tard, que Graham Bell, à deux heures, et Elisah Gray, à quatre heures du même après-midi, déposèrent à l'Office des patentes de Washington deux mémoires descriptifs où deux dispositifs étaient dessinés, qui permettaient la transmission électrique de la parole articulée à quelques mètres. Un an plus tard, grâce à son téléphone électromagnétique, Bell faisait entendre à l'Institut d'Essen un discours prononcé à Boston, à trente kilomètres, et Hughes inventait le microphone, où deux charbons croisés, en contact imparfait, placés sur le circuit d'une pile, accroissent dans une telle proportion la portée de la parole qu'elle peut être perçue jusqu'à 1.500 ou 2.000 kilomètres.

(Extrait du rapport de M. Charles Dumont.)

Il faut au moins 100 millions pour mettre en état les Téléphones Français.

Le Téléphone à New-York. Temps moyen pour la réponse de la Téléphoniste à l'Abonné : 5 secondes ; Temps moyen pour la mise en communication : 13 secondes. Chiffres officiels.

L'infériorité des Téléphones Français est une honte nationale.

LES AMIS DU TÉLÉPHONE

M. Jules ROCHE

Parmi les parlementaires qui ont pris une part active au développement du téléphone, M. Jules Roche, que nous avons le plaisir de compter parmi nos amis que cette rubrique a l'intention de grouper, paraissait celui dont les idées pourraient être les plus dignes d'intéresser nos abonnés.

M. Jules Roche, dont la carrière parlementaire, soit comme ministre, soit comme rapporteur et membre de la Commission du budget, est bien connue, a toujours été considéré comme une autorité en matière financière et économique.

Ministre des Postes en 1890, il eut dès le début de son ministère à s'occuper d'une question qui devait avoir les plus grandes conséquences pour l'avenir du service téléphonique à Paris.

Le rachat des téléphones venait d'être fait, et le projet de l'Administration était de centraliser les services dans un seul et même bureau : Gutenberg ou la rue de Grenelle. M. Jules Roche, qui venait d'envoyer un jeune ingénieur en mission d'études en Amérique, fort des renseignements qu'il avait obtenus ainsi, s'opposa à ce projet, et grâce à lui s'organisa et se développa le système actuel des bureaux décentralisés.

Mais nous abordons la question financière et demandons à M. Jules Roche s'il est réellement impossible que les téléphones aient leur comptabilité séparée.

— M. Privat Deschanel, parlant dernièrement à la Commission des P. T. T., a demandé qu'il soit établi pour le service des chèques postaux un *compte moral*. A défaut de comptabilité séparée, ce *compte moral* ne pourrait-il exister pour les téléphones ?

— Il est incroyable, mais exact, que l'Administration ne sait pas ce que rapporte le service téléphonique. D'aucuns disent 30 millions, d'autres bien moins que cela, d'autres enfin croient que cela coûte plus que cela ne rapporte. Cependant, malgré la communauté des locaux et la coexistence des services postaux télégraphiques et téléphoniques, l'établissement d'un compte moral ne serait qu'une affaire de dépouillement et de statistique pour le côté dépense ; quant aux recettes, elles sont connues, mais l'Etat n'a rien d'un commerçant : il ne sait ni acheter ni vendre ; il n'a pas les habitudes comptables d'un homme qui met des capitaux dans une affaire, veut les voir fructifier et ne cherche pas à s'illusionner sur les résultats.

Et cela existe non seulement dans la branche téléphones, mais dans la plupart des mono-

poles d'Etat, le tabac par exemple. Du reste, j'ai déposé cette année, comme l'année dernière, un projet que je dois soutenir aux prochains jours, demandant qu'une comptabilité soit établie dans tous ces services.

— Vous ne croyez pas alors, Monsieur le Député, que le monopole soit une bonne chose pour le téléphone ?

— *Le téléphone doit être laissé à l'industrie privée*, parce que l'Etat est soumis à trop d'influences autres que les besoins du public. C'est une industrie trop vivante, trop mobile, trop immédiate dans ses besoins pour qu'elle puisse se développer dans les lenteurs administratives. En Suisse, en Allemagne, les institutions, les mœurs sont différentes des nôtres. Il ne faut prendre que des enseignements de l'étranger et ne pas croire que les moyens qui réussissent là puissent être adoptés sans changement ici.

Un exemple frappant est celui-ci. Pour la construction de ses lignes, l'Administration ne trouve pas d'ouvriers ; outre qu'elle ne peut avoir et former des apprentis, elle ne les paie pas assez lorsqu'ils sont au courant. Des ouvriers exercés préfèrent trouver des emplois plus rémunérateurs dans l'industrie.

Mais il faut que tout cela finisse. La France est un pays merveilleux et il faut laisser se développer notre génie et notre esprit d'initiative. Tout cela changera un jour. L'Etat doit rentrer chez lui ; il a suffisamment à s'occuper des questions qui l'intéressent strictement sans chercher à exercer des métiers pour lesquels il n'est pas fait.

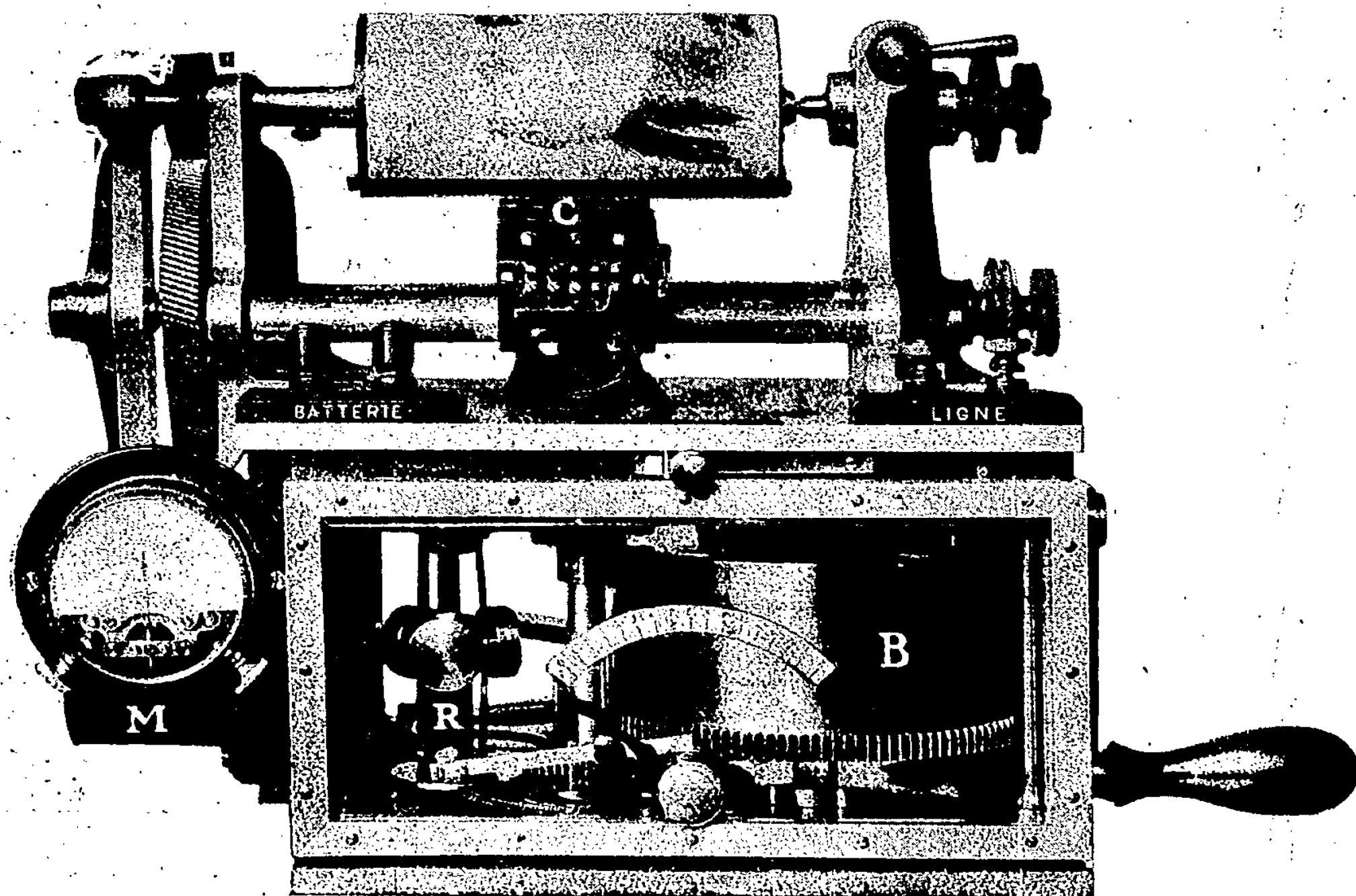
L'Association des Abonnés au Téléphone a déjà beaucoup travaillé et obtenu pour que l'Administration écoute la voix de sa clientèle et pour s'opposer aux mesures capables de léser ses intérêts. En particulier dans la question de ce fameux appareil-type que l'Etat devait construire et vendre, l'Association a obtenu d'abord que l'appareil fût choisi parmi ceux qui avaient déjà fait leurs preuves, qu'il soit construit par l'industrie privée, et enfin qu'il soit vendu par elle.

C'est un grand pas de fait ; il reste beaucoup à faire, et si elle doit obtenir d'autres résultats, ce ne sera pas trop de la bonne volonté de tous pour soutenir l'œuvre qu'elle a entreprise et qu'il faut encourager.



L'insuffisance de l'Interurbain a causé à l'Etat, depuis 10 ans, une perte journalière de 5.000 francs (près de 20 millions).

LA PHOTOGRAPHIE PAR TÉLÉPHONE



Nous devons à l'obligeance de la *Revue Française* (1) les clichés que nous reproduisons concernant l'invention par un Français, Edouard Belin, de la photographie par téléphone, qui fait l'objet d'un article de M. Jacques Boyer dans le numéro du premier décembre de cette revue. Nous exposons succinctement le principe de cette invention.



(1) L'illustration que nous reproduisons est une phototélégraphie originale obtenue par M. Edouard Belin sur une ligne téléphonique française de 750 kilomètres de longueur.

L'appareil de M. Belin a ceci d'avantageux qu'il est portable et qu'il peut être branché sur une ligne téléphonique quelconque sans gêner aucunement le fonctionnement du poste téléphonique, c'est-à-dire que les deux personnes se trouvant à l'extrémité du transmetteur et du récepteur peuvent continuer à converser pendant le temps que dure l'opération. La transmission repose sur la propriété que possède la gélatine bichromatée de devenir insoluble lorsqu'on l'expose au jour. Au sortir du châssis presse, on lave à l'eau chaude la plaque de gélatine et celle-ci se dissout proportionnellement au degré d'opacité du cliché, donnant une épreuve présentant des creux et des reliefs correspondant au blanc et au noir.

Supposons que cette épreuve soit tendue sur un cylindre, et qu'une lame flexible fixée selon une génératrice du cylindre soit mise en communication par une série de plots avec un courant électrique. Si nous faisons tourner le cylindre cette lame communiquera une série de courants dont l'intensité variera avec la plus ou moins grande hauteur des reliefs de la plaque de gélatine. Tel est *grosso modo* le poste transmetteur. Le poste récepteur enregistre exactement ces variations d'intensité grâce à un oscillographe. Ce dernier est composé de deux grosses bobines entre lesquelles oscille un miroir proportionnellement à l'intensité du



courant reçu. Celui-ci réfléchit la lumière d'une lampe et ce faisceau lumineux est renvoyé sur une plaque de verre nuancée graduellement de droite à gauche, depuis le noir jusqu'à la transparence parfaite. Il ne suffira plus que de recevoir cette série de nuances sur une plaque sensible pour obtenir exactement la gamme de teintes envoyées par le poste transmetteur.

COTISATIONS

Nous rappelons à nos Abonnés que les cotisations sont dues à partir du 1^{er} Janvier. Nos quittances seront donc présentées à domicile à partir du 4 Janvier.

L'Association des Abonnés au Téléphone a obtenu un certain nombre de réformes importantes, qui sont actuellement en cours d'exécution : La Batterie Centrale intégrale, dont l'adoption est décidée. ¶ L'unification des appareils des abonnés, qui a été récemment mise au concours. ¶ La réorganisation du service interurbain, qui va être installé au bureau des Archives, des crédits nécessaires ayant été votés par les Chambres. ¶ La construction de trois nouveaux bureaux à Paris.

TÉLÉPHONIE AUTOMATIQUE ET SEMI-AUTOMATIQUE

L'Administration des Postes, Télégraphes et Téléphones paraît enfin être entrée dans les voies nouvelles du progrès téléphonique puisqu'elle vient de décider de faire, dans quelques grandes villes de France, l'essai des appareils automatiques et semi-automatiques. Ces essais porteront, pour le semi-automatique, sur le système Mac Berty à installer à Marseille et à Angers, et, pour l'automatique pur, sur le système Ströwger à installer à Nice et à Orléans.

Le système Mac Berty a été sanctionné par deux années de pratique intense dans un bureau central à trafic très élevé de New-York, placé dans des conditions relativement compliquées et relié aux autres bureaux de la ville. Ce système a été étudié par tous les grands pays d'Europe, et partout on l'a trouvé supérieur à ce qui existait jusqu'à ce jour. Il vient d'être adopté pour les deux bureaux centraux téléphoniques de Zurich.

Dès l'origine de la téléphonie, on chercha à remplacer les opératrices manipulantes par des machines faisant le même service, mais l'obstacle à leur adoption fut l'impossibilité de produire un système mécanique qui, tout en étant capable de satisfaire à toutes les exigences du public, serait néanmoins d'un prix d'établissement raisonnable.

Le système automatique est identique au système à batterie centrale, sauf que certaines machines y font le travail des opératrices. Ce travail est de deux sortes :

1° Prise de contact avec la ligne appelante, ce qui correspond, dans le système actuel, à l'enfoncement de la fiche de réponse dans le jack individuel de l'abonné appelant;

2° Prise de contact avec la ligne demandée, ce qui correspond, dans le système actuel, à l'enfoncement de la fiche d'appel dans le jack multiple de l'abonné demandé.

La réalisation mécanique de ces connexions est assez compliquée parce que les appels sont très nombreux, et, de plus, il est nécessaire que les lignes de jonction soient rendues libres aussi rapidement que possible; il faut également que le mécanisme permette de choisir parmi ces lignes de jonction celles qui se trouvent disponibles.

La liaison entre une ligne appelante et une ligne appelée est établie en reliant bout à bout une série de lignes auxiliaires d'intercommunication. Les différentes machines constituant ce système sont : un *chercheur de ligne* dont

la fonction est de relier une ligne appelante avec un circuit commun; un *sélecteur* dont le rôle est de choisir une certaine ligne parmi les lignes qui sont inoccupées, et un *combineur* faisant les fonctions de relais. Ce système est construit de telle façon qu'il peut être actionné soit par une opératrice placée au bureau central et recevant l'appel à la manière habituelle, soit par l'abonné lui-même qui, dans ce cas, se sert d'un appareil expéditeur d'appels placé dans son poste (1). L'emploi de cet expéditeur constitue ainsi la différence essentielle entre l'automatique et le semi-automatique. Dans le téléphone automatique, l'abonné se donne lui-même la communication avec son correspondant sans le secours d'aucune opératrice; dans le semi-automatique, l'abonné n'a pas à changer ses habitudes: il procède comme dans le système normal à batterie centrale, c'est-à-dire qu'il décroche son récepteur et demande à une opératrice le numéro de son correspondant. Devant l'opératrice se trouve une série de clefs numérotées. L'opératrice abaisse ces clefs pour inscrire le numéro d'appel donné par l'abonné appelant. L'abaissement de ces clefs actionne un enregistreur qui absorbe les nombres correspondants et, aussitôt après, les clefs redeviennent libres pour permettre à l'opératrice de procéder aux autres appels.

Dans le semi-automatique, en plus des clefs de l'enregistreur, chaque opératrice a également devant elle trente circuits de mise en communication comprenant chacun une clef à levier et servant au besoin à écouter sur le circuit correspondant et une clef à bouton servant à rompre la communication et en même temps à compter la conversation ou à encaisser le prix de la communication dans les postes à paiement préalable. La surveillance de ces trente circuits de mise en communication s'exerce grâce à quatre lampes: la lampe supérieure s'allume lorsque l'abonné fait son appel en décrochant le récepteur; les deux lampes placées immédiatement au-dessous sont les lampes de supervision ordinaires de la batterie centrale; la quatrième est une lampe d'appel rouge qui reste allumée tant que dure l'appel de l'abonné demandé. Cet appel se fait automatiquement.

La table d'opératrice ne contient aucun mécanisme. L'équipement mécanique qui y est associé est réuni avec le reste de l'installation.

(1) Voir illustrations page 1.

Lorsque l'abonné appelant décroche son récepteur, une lampe d'appel s'allume automatiquement devant l'opératrice, et, si cette opératrice est libre, l'abonné appelant se trouve immédiatement relié au poste de cette opératrice, qui peut ainsi recevoir instantanément son appel.

Si plusieurs abonnés appelaient simultanément, alors la mise en communication automatique avec le poste de l'opératrice ne se ferait que dans l'ordre d'arrivée des appels, au fur et à mesure que l'opératrice redevient libre, après les quelques secondes nécessitées pour la mise en communication de chacun des appels. Au besoin, les deux opératrices voisines peuvent venir en aide et écouter ainsi sans délai ces appels simultanés.

Le principal avantage du système Mac-Berty est que celui-ci peut se transformer à volonté de semi-automatique en automatique pur, par la simple installation chez l'abonné de l'envoyeur d'appels.

C'est dans ces conditions que vont être réalisées les deux grandes installations d'Angers

et de Marseille. A Angers, les tableaux étaient insuffisants et usés et il aurait fallu les changer en 1913. Ils vont être remplacés par un appareil semi-automatique comprenant 1.400 lignes et qui pourra en recevoir jusqu'à 3.000.

Le réseau d'Angers sera mis en service en juillet 1913. A Marseille, il existe un premier multiple qui sera remplacé, au 1^{er} janvier 1914, par un semi-automatique équipé pour 7.500 lignes et dont l'extension pourra être portée à 20.000. Si les résultats sont satisfaisants, et il n'y a pas de raisons pour que cet appareil qui a déjà fait ses preuves ne donne pas entière satisfaction, il serait à souhaiter qu'à Paris tous les nouveaux bureaux soient équipés avec ce nouvel outillage; ce sera une véritable révolution dans le service téléphonique, révolution qui consistera en un service plus rapide des abonnés et une économie des trois quarts du personnel. On estime qu'à Paris on économiserait 60 francs par an et par abonné. Si le nombre de 100.000 abonnés était atteint (ce qu'il faut espérer d'ici peu de temps), ce serait une économie totale de 6 millions.

F. BARRAND.

LE MULTIPLE EN ACTIVITÉ

Le multiple est un meuble grand comme la salle où on l'installe, profond d'un mètre à peine, haut de deux, devant lequel les téléphonistes sont assises. Sur ce meuble chaque abonné a sa place marquée à la fois par une lampe qui s'allume lorsqu'il appelle et un petit cercle évidé ou jack individuel A; dans lequel la téléphoniste enfonce une fiche pour répondre. Des signaux y apparaissent, visibles de loin, qui permettent d'apprécier d'un coup d'œil comment le public est servi et comment fonctionne le service. Ce meuble se divise en deux groupes que l'on nomme groupe de départ et groupe d'arrivée. Le groupe de départ, dans la langue de l'Administration, est celui où arrive le signal de l'abonné appelant; le groupe d'arrivée est celui d'où part l'appel d'une téléphoniste auxiliaire en relation avec le poste de l'abonné appelé. Ces deux dénominations éveillent donc des associations d'idées inexactes. On a convenu aujourd'hui de les appeler groupe A et groupe B, le premier étant le groupe des abonnés ou de départ, le second étant le groupe auxiliaire ou d'arrivée. Entre le groupe d'abonnés et le groupe auxiliaire existent des lignes sur lesquelles la téléphoniste d'appel du groupe A demande les lignes auxiliaires nécessaires du groupe B pour relier l'abonné appelant au bureau de l'abonné appelé. Ce sont les lignes de conversation ou lignes d'ordre.

Dans le multiple à batterie centrale existe un organe appelé répartiteur intermédiaire qui permet de répartir d'une façon rationnelle les abonnés entre les téléphonistes. Grâce à lui n'importe quel groupe de jacks individuels peut être relié à n'importe quelle ligne immua-



blement numérotée qui se développe dans les jacks généraux C; autrement dit, la ligne

qui vient de chez l'abonné entre dans le multiple et court devant les téléphonistes, portant un numéro fixe. On peut rattacher les fils à n'importe quelle lampe placée devant n'importe quelle téléphoniste.

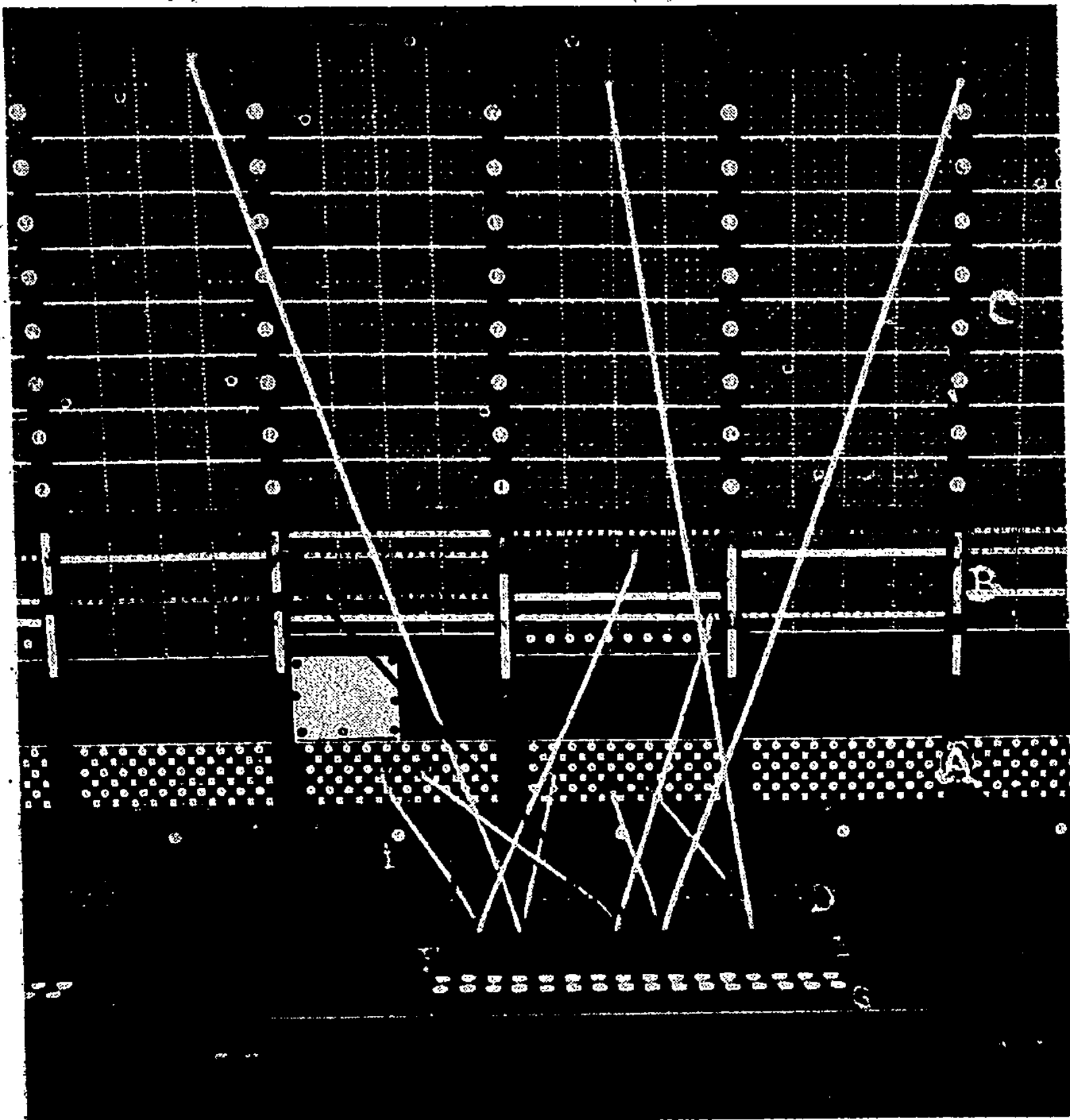
Nous reproduisons ci-contre une position d'opératrice. On voit que la table devant la-

de, ce tiers se complète à droite et à gauche sur les positions de deux opératrices voisines, ce qui permet à chaque opératrice de disposer de l'ensemble des abonnés du même bureau.

Voyons maintenant ce qui se passe lors d'une communication. Lorsque l'abonné décroche son récepteur la lampe correspondant

à son numéro s'allume devant la téléphoniste à laquelle il est relié ; celle-ci, tenant à la main la première fiche du mono-corde qu'elle a de disponible, l'enfonce dans le jack qui se trouve immédiatement au-dessous et dit : *J'écoute*. Au même moment la lampe s'éteint et l'une des deux lampes doubles qui se trouvent en avant de la fiche mono-corde qu'elle vient de saisir, ou lampe de supervision, s'allume.

Deux cas peuvent se présenter : ou bien l'abonné demande un numéro du même bureau, dans ce cas il suffit à l'opératrice d'enfoncer immédiatement la seconde fiche du mono-corde dans le trou correspondant à l'abonné et d'appuyer sur le bouton d'appel. Aussitôt que ce dernier a répondu à l'appel en décrochant son récepteur, la seconde lampe de supervision s'allume et ces deux lampes restent allumées tout le temps de la conversation jusqu'à ce que l'un et l'autre abonné aient rac-



(A) Jacks individuels. — (B) Lignes d'ordre. — (C) Jacks généraux. — (D) Fiches monocordes. — (E) Lampes de supervision. — (F) Leviers d'ordre. — (G) Boutons d'appel. — (I) Lampe pilote.

quelle elle est assise comporte une série de boutons et de leviers. Chacun d'eux correspond aux lignes d'ordre dont elle peut disposer. A portée de sa main se trouve également une série de fiches groupées deux par deux et reliées par un même cordon ; l'une sert à répondre à l'appel, l'autre à établir la communication. Le tableau qui se trouve sous ses yeux comprend une série de jacks comportant chacun une petite lampe, ce sont les jacks individuels A représentant les abonnés qu'elle doit servir. Au-dessus se trouve une rangée de jacks portant chacun un numéro, ce sont les lignes auxiliaires qui la mettent en relation avec les différents bureaux. Enfin, au-dessus d'elle une série de jacks ou jacks généraux représentant un tiers des dix mille abonnés du même bureau.

Comme les téléphonistes pratiquent l'entr'ai-

croché leur récepteur.

Dans le second cas, le plus général, où l'abonné demande un numéro d'un autre bureau, la téléphoniste appelée est obligée de demander une ligne auxiliaire pour assurer la communication.

Tous les abonnés ont entendu la voix connue de leur téléphoniste habituelle essayer vainement de triompher du vacarme que font deux ou trois autres téléphonistes qui, en même temps, sur la même ligne, demandent d'autres numéros.

Que la téléphoniste d'appel ayant obtenu de se faire entendre sur la ligne d'ordre, obtienne difficilement une ligne auxiliaire, qu'elle ne puisse très vite donner un renseignement sur la ligne d'une communication, qui n'est pas établie immédiatement, ce sont les signes d'une mauvaise réglementation du

travail. Une même ligne d'ordre doit être utilisée un minimum de temps. Dès l'appel entendu, la téléphoniste doit se porter sur la ligne d'ordre. Une seconde de silence suffit pour lancer le numéro, une seconde suffit pour recevoir la réponse : *sur douze deux fois six* ; aussitôt la téléphoniste d'appel enfonce sa fiche sur la ligne auxiliaire 12.

Dans la majorité des cas l'abonné demandé est libre. C'est pourquoi la téléphoniste auxiliaire le préjuge en indiquant tout de suite le numéro de la ligne auxiliaire dont elle tient, pour l'enfoncer, la fiche à la main.

Ensuite elle éprouve avec cette même fiche 12 le jack général de l'abonné demandé. C'est ce qu'on appelle faire le *test* et c'est ce qui se fait en approchant l'extrémité de la fiche du jack ; si l'abonné est libre elle enfonce la fiche dans le jack et appuie sur le bouton d'appel, la sonnerie retentit aussitôt chez l'abonné appelé. Si l'abonné est occupé au moment où elle fait le *test*, elle reçoit un *plock* dans les oreilles qui la prévient que l'abonné cause ; elle enfonce sa fiche dans un jack spécial d'occupation correspondant à une machine placée dans les sous-sols, dont l'axe en tournant donne à la lampe de supervision correspondante une série d'éclats en même temps qu'un roulement caractéristique, que les abonnés doivent connaître et qui signifie *pas libre*. Tout ceci ne doit pas avoir duré plus de deux ou trois secondes. L'abonné ne répond-t-il pas à la sonnerie du fait qu'il ne décroche pas son récepteur, le petit bouton d'appel automatique ne se relève pas, et, ainsi avertie, la téléphoniste auxiliaire, au bout de quelques instants, retire sa fiche du jack de l'abonné appelé et l'enfonce dans un jack spécial de *non réponse* qui, par un signal à éclats différents, avertit la téléphoniste d'appel que l'abonné ne répond pas.

Ainsi qu'on peut le voir sur la photographie ci-jointe, quelques-uns des jacks sont encadrés d'un petit signal de couleur ou portent un bouchon de couleur variable signifiant *dérangement* ou *n'est plus abonné* ou toute autre indication nécessaire. Lorsqu'un appel se produit pour l'un des abonnés ainsi marqué, la téléphoniste auxiliaire donne la communication avec l'opératrice d'une table de renseignements, laquelle, en consultant son cahier spécial tenu à jour, donne la raison pour laquelle la communication ne peut être établie.

Certains jacks sont réunis par deux, trois ou quatre ; ce sont ceux dont l'abonné possède plusieurs lignes, dont les numéros se suivent. Ainsi, lorsqu'on appelle un de ces abonnés, par exemple 721-36 ou 37 ou 38, il est inutile de demander les trois lignes, l'opératrice doit avec sa fiche faire successivement le *test* des trois lignes pour trouver celle qui est inoccupée. On voit donc que très rapidement, et avec une précision parfaite, la téléphoniste d'appel peut et doit renseigner son client selon les différents cas qui peuvent se présenter.

JACQUES MAROY.

NOS DÉLÉGUÉS RÉGIONAUX

Le succès de notre nouveau numéro nous a valu, outre de nombreuses lettres d'encouragement, des lettres émanant d'abonnés de province, qui veulent bien se mettre à notre disposition pour nous servir de correspondants.

Nous sommes particulièrement heureux de cette initiative qui nous prouve que l'œuvre que nous poursuivons est d'intérêt général. Et cette idée, qui s'est offerte spontanément à nous, nous a paru digne d'être creusée.

Nous avons pensé qu'il serait utile d'avoir ainsi des correspondants qui nous signaleraient, dans le cercle où ils se trouvent, les irrégularités de service, grouperaient les réclamations, nous communiqueraient leurs observations. Nous serions, de cette façon, réellement le porte-parole de ces voix isolées qui ont peine à se faire entendre.

Nous engageons donc vivement ceux qui voudraient être agréés par nous comme délégués régionaux à nous écrire pour recevoir communication des avantages spéciaux que nous pourrions leur accorder.

Remplir simplement la formule ci-dessous et l'envoyer à l'Association des Abonnés au Téléphone, 47, rue des Mathurins, Paris.

Je, soussigné.....
à..... téléphone N°.....
désire être reconnu comme Délégué Régional
de l'Association des Abonnés au Téléphone,
dans la région de.....

L'Association des Abonnés au Téléphone
réclame l'abaissement du Tarif Téléphonique.

Tous les Abonnés ont intérêt à y adhérer. 47, rue des Mathurins. Téléphone 112-41. 5 francs par an.

Pour transformer les Téléphones Français
il faut encore : ☐ L'autonomie administrative et financière. ☐ Un plan d'ensemble. ☐ Cent millions de crédits. ☐ L'abaissement du tarif.

Permanence du Service Téléphonique

L'Association des Abonnés au Téléphone de Fontenay-sous-Bois

Nous avons reçu, de l'Association des Abonnés au Téléphone de Fontenay-sous-Bois, communication de la réponse à un vœu émis par elle auprès du bureau de poste de cette localité, ayant pour but d'obtenir l'établissement du service téléphonique de nuit dans la commune, et nous en extrayons les passages suivants, qui montrent que le receveur des postes de Fontenay-sous-Bois comprend son service comme un commerçant qui veut satisfaire ses clients.

MONSIEUR ET CHER CLIENT,

« J'ai l'honneur de vous confirmer l'entretien que j'ai eu avec vous au sujet de la création, à Fontenay, du service téléphonique de nuit.

« J'ai reçu de tous mes clients un accueil si bienveillant et si confiant que je me fais un devoir de leur exprimer ma bien vive et sincère gratitude. Encouragé par mes chefs, qui veulent commercialiser les P. T. T., je dois, en qualité de gérant de la succursale des P. T. T. de votre ville, marcher de l'avant et vous faire connaître la nouvelle combinaison qui est offerte à tous les clients par l'administration que je représente...

« ... Cette combinaison consiste à obtenir que le service soit fait toutes les nuits par des auxiliaires

rétribués par les intéressés. Actuellement le service de nuit est concédé à un nombre restreint d'abonnés à raison de 60 francs par an. Dans la combinaison projetée, ce service sera fait à tous les abonnés à l'aide de légères cotisations de 10 à 20 francs. Le produit de ces cotisations est destiné à rémunérer le personnel auxiliaire appelé à assurer la bonne marche du service. Aussitôt les cotisations versées, la mise en exécution du service de nuit serait faite d'urgence par l'Administration...

« Toujours dévoué à vos ordres, veuillez agréer, Monsieur et cher Client, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués. »

Nous sommes heureux de voir que le groupement des abonnés porte ses fruits et voudrions encourager l'initiative de groupements de province tels que l'A. A. T. de Fontenay-sous-Bois qui a pour président le maire de la commune, et dont le but, défini dans ses statuts, est : 1° d'assurer le plus rapidement possible l'établissement du service téléphonique de nuit dans les communes; 2° de percevoir les cotisations annuelles; 3° de créer un mouvement tendant à former des associations similaires afin d'augmenter le nombre des réseaux ouverts d'une façon permanente.

INFORMATIONS

L'Administration a mis à l'étude le projet d'une organisation permettant à un abonné, moyennant paiement d'une redevance spéciale, de faire prendre note en son absence, par le bureau central, non seulement du numéro des correspondants qui le demandent, mais encore, le cas échéant, du texte même des communications qui lui sont adressées.

L'Administration se propose si, comme elle est en droit de le supposer, cette innovation rencontre la faveur du public, d'adopter cette organisation pour un service réduit et d'en étendre l'application aux grandes villes.

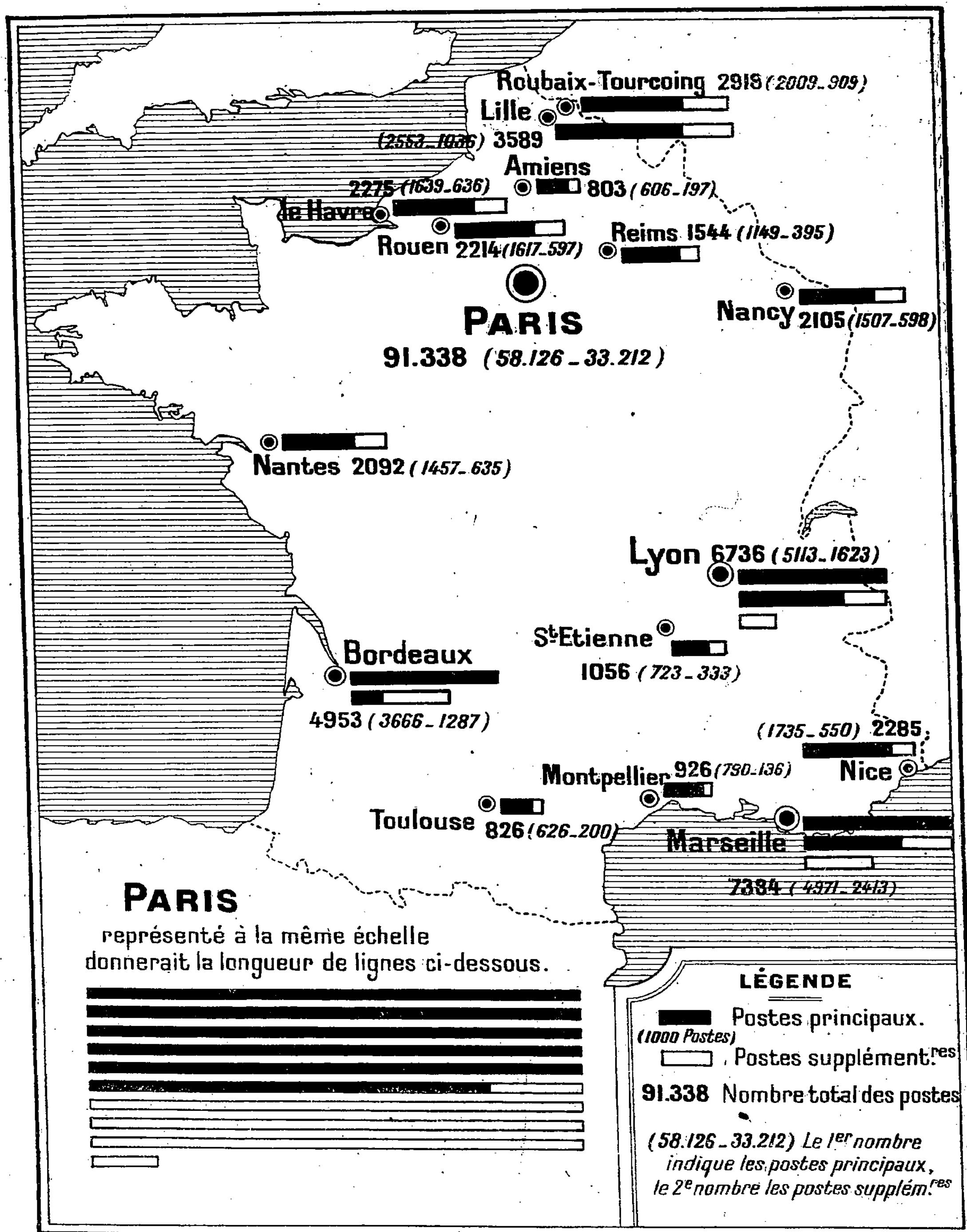
*
* *

Le Railophone

L'Electricien rapporte que le système de transmission sans fils de signaux induits, système imaginé par M. H. von Kramer pour communiquer avec les trains en marche et connu sous le nom de Railophone, vient d'être essayé avec succès à Stradford-sur-Avon.

Ce système a reçu depuis son assez récente apparition plusieurs perfectionnements pratiques. Il consiste essentiellement en deux bobines enroulées sur les châssis d'un wagon et reliées respectivement au récepteur et au transmetteur d'un téléphone très sensible. Le long de la voie se trouve disposé un autre circuit relié à des appareils semblables qui sont logés dans une boîte à signaux. On peut ainsi communiquer téléphoniquement entre la boîte et un train en marche. De plus, au moyen d'autres circuits semblables disposés sur la voie et d'un relais sensible, on peut, à partir de la boîte à signaux, faire parvenir au train en marche un signal perceptible et, au besoin, actionner ses freins. On peut, en outre, de la même manière, envoyer certains signaux d'alarme à partir du train en marche jusqu'à la boîte à signaux. Enfin deux trains pénétrant simultanément sur la même section peuvent être amenés automatiquement à s'arrêter, grâce au même dispositif, par suite du fonctionnement de leurs freins.

Nombre de Postes Principaux et Supplémentaires dans les Grandes Villes, au 30 Septembre 1912



ON RÉCLAME

Monsieur le Président, je suis un néophyte ; c'est peut-être pour cela que je ne comprends pas très bien ce qui se passe dans le téléphone. J'ai reçu comme numéro : « Nord 60-99 » ; c'est un des nouveaux numéros d'appel tels qu'ils doivent être généralisés à partir de janvier. Vous avez annoncé dans votre bulletin que les téléphonistes avaient reçu l'ordre, dès le 15 octobre de cette année, de se servir pour leurs conversations intérieures de ces nouvelles appellations de bureau. Comment se fait-il alors que la plupart de ceux qui me demandent n'arrivent pas à se faire comprendre ? Outre que l'appellation « Nord » étant un peu sourde et ne se comprenant pas très bien dans le téléphone, la plupart des demoiselles la font répéter plusieurs fois avant de comprendre, il faut chaque fois leur donner les explications nécessaires, explications qu'elles devraient être les premières à connaître et à donner elles-mêmes. Comme bouquet, un de mes amis a reçu dernièrement à une demande d'appel la réponse suivante de la téléphoniste : « Donnez-moi donc le bon numéro, je n'y comprends rien à ces nouveaux appels ; si c'est le 460-99, dites-le donc tout de suite ! »

Les téléphonistes réclament contre la discipline trop rigoureuse et contre les appareils qui forment leur équipement. Il manque, disent-elles, des employées dans les bureaux téléphoniques, les chefs prétendent assurer le service avec le minimum. Il y a dans chaque bureau deux fois moins d'opératrices qu'il n'y a de groupes. On ajoute des abonnés, on crée de nouveaux groupes et on réduit systématiquement le contingent des employées.

Elles se plaignent en outre du casque qui leur comprime la tête et qu'elles n'ont point le droit de quitter, du récepteur qu'elles portent sur la poitrine et dont le poids les entraîne en avant et les rend bossues. Le métier de téléphoniste comporte en effet une conversation continuelle et le poids de l'appareil sur la poitrine comprime les poumons et est la cause et l'origine de la tuberculose. De plus, elles sont obligées, afin de servir plus vite les abonnés, de tenir constamment en main une fiche prête à être enfoncée dans un jack d'abonné ; il paraîtrait que cette fiche, au lieu d'aider au travail, l'entrave ; que, de plus, le fait de la tenir à la main toute la journée finit par la faire sembler lourde et que la transpiration produit des sels de cuivre toxiques capables de provoquer des empoisonnements.

Elles demandent encore que les lignes d'appel des groupes d'arrivées soient multipliées et desservies par les meilleures employées, sans quoi elles crient toutes à la fois sur les mêmes lignes sans rien obtenir. Par exemple, le matin de 9 heures à 10 heures, sur les lignes d'appel de la Villette, de la Roquette et de



Port-Royal, si vous écoutez à votre appareil votre téléphoniste demander la communication, vous entendez une bataille de voix auxquelles s'oppose l'inertie la plus coupable. Manque de personnel..... manque de lignes.....

Elles se plaignent, d'autre part, de la surveillance et de sa table d'écoute. La table d'écoute ne relève que des vécilles telles que : « dites « allô » au lieu de dire « j'écoute ». D'ailleurs la table d'écoute immobilise une surveillante, et le fait qu'elle se branche sur une conversation diminue l'audibilité de cette conversation.

Les téléphonistes, en général, ont conscience de leur devoir et le remplissent avec zèle et souvent avec plus de dévouement qu'on ne pourrait le croire ; elles s'attachent aux abonnés qu'elles servent et ne demandent qu'à leur rendre service ; aussi beaucoup d'entre eux ne voudraient pas changer leur téléphoniste.

BULLETIN MENSUEL
DE L'ASSOCIATION
DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE
ET DES CLIENTS DES
SERVICES PUBLICS
... FONDÉE EN 1904 ...



SIÈGE SOCIAL
47, RUE DES MATHURINS, PARIS
TÉLÉPHONE 112-41
CODE FRANÇAIS AZ

LES ÉDITEURS DE CE BULLETIN, MM. AWATON IMPRIMEURS
A S^TETIENNE FONT EN TYPOGRAPHIE, LITHOGRAPHIE,
CARTONNAGES, DES CRÉATIONS MODERNES POUR LA PRÉSENTATION
DE TOUS PRODUITS ET LA PUBLICITÉ SOUS TOUTES LES FORMES

ATTENTION!_

En Automobile, le Bon Marché est cher !



achetez:

UNE PANHARD

et vous en aurez pour votre argent.

SOCIÉTÉ ANONYME

DES

Anciens Etablissements PANHARD & LEVASSOR

19, Avenue d'Ivry, PARIS



Cet homme mérite de retenir votre attention

Cet homme c'est le médecin, l'avocat, le banquier, le commerçant, le rentier aussi bien que l'homme dans les affaires, c'est vous comme c'est votre voisin : c'est celui qui téléphone.

Le meuble de bureau dont il a besoin, le pardessus qu'il portera cet hiver, l'auto qui fixera son choix, tout ce qui l'éclaire, le chauffe, l'habille, le nourrit, sont pour lui des choses aussi importantes que ses affaires elles-mêmes.

Il lira ce bulletin

Si vous avez un objet ou un produit capable de l'intéresser, pourquoi ne le lui diriez-vous pas dans ces pages de publicité ? Le Bulletin de l'Association des Abonnés au Téléphone est aujourd'hui transformé. Il n'est plus seulement servi aux seuls adhérents, mais envoyé aux 250.000 abonnés de France; il constitue donc un puissant organe de diffusion s'adressant à une clientèle de goûts et de besoins bien déterminés.

Lorsque vous faites de la publicité dans n'importe quel journal, vous savez vaguement dans quelle classe celui-ci circule. Avec ce Bulletin, votre publicité ira directement à des gens dont vous pouvez connaître le nom et l'adresse rien qu'en consultant l'annuaire. Enfin, il y a dans ce Bulletin une œuvre presque nationale à accomplir par la coopération des annonceurs et des lecteurs.

Tous les lecteurs devraient souscrire à l'Association et tous les annonceurs sérieux devraient figurer dans les annonces.

Les conditions de souscription à la publicité seront envoyées sur demande.

IMPRIMERIE A. WATON S^T ETIENNE



Membre du Jury aux Expositions et
Concours Général Agricole de Paris

Lauréat du Concours de la Prime d'Honneur de l'Agriculture

VINS DES DOMAINES DE BEAUVOISIN DE MAHYSTRE (St-Cômes) ET DE SORBIER

Produits ayant toujours obtenu les
premières récompenses aux Expositions
Universelles et Concours

Bruxelles, 1910, Diplôme d'Honneur et Médaille d'Or

**Le premier producteur ayant expédié
directement ses vins aux Consommateurs.**

**Tous les vins sont garantis sur fût et sur
facture absolument naturels de raisins frais
sans mélange et sans plâtre.**

**DEMANDER AUJOURD'HUI
PRIX ET ÉCHANTILLONS**

PRIMES

UNE CAISSE de 3 kilos de raisins frais est expédiée gratuitement et franco à tout client
qui, dans le courant de l'année, fait une commande pour un nouveau client.

TOUT ACHETEUR de 3 pièces à expédier à la fois et à la même adresse, ou qui
commandera sa 5^{me} pièce de vin, recevra gratuitement et franco :

12 demi-bouteilles	VIN DOUX MUSCAT
ou 12	— EAU-DE-VIE VIEILLE
ou 12	— EAU-DE-VIE DE MARC

TOUT CLIENT à droit au service gratuit du Journal "l'ALLIANCE" pendant une
année à dater du jour de sa dernière commande.

du Poisson frais un jour par semaine

Prenez un abonnement mensuel ou trimestriel, ou faites un essai d'un ou plusieurs envois en vous adressant à

Rosa THOREL

marée

BOULOGNE-s/-MER

et vous recevrez, le jour que vous aurez choisi, un colis-postal de poissons, franco en gare.

0,25 en plus par colis pour la réception à domicile.

SÉRIE A POISSONS ORDINAIRES

Rougets, Petites Dorades, Dorades grises, Moruettes, Carrelets, Cabillauds, Carlingues, Rousselles, Vives, Anguilles, Merluches, Merlans, etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	1 60
1.500 — . . .	—	2 "
2 kil. — . . .	—	2 50
2.500 — . . .	—	3 "
3 kil. — . . .	—	3 50
4 kil. — . . .	—	4 50
8 kil. — . . .	—	8 "

SÉRIE B POISSONS DEMI-FINS

Merlans brillants, Maque-reaux, Belles Dorades, Rou-gets rouges, Mulets roses, Saumon blanc, Grondins, Congres Solettes, Limandes, Limandes-Soles, Jeandoré, Filets de Raie, etc., etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	2 25
1.500 — . . .	—	2 75
2 kil. — . . .	—	3 70
2.500 — . . .	—	4 25
3 kil. — . . .	—	5 70
4 kil. — . . .	—	7 "
5 kil. — . . .	—	8 25

SÉRIE C POISSONS FINS

Soles, Mulets roses, Bar-bue, Filets de Raies, Mulets gris, Grosses Dorades, Mer-lans brillants, Turbot, Filets de Thon, Filets de Jeandoré, Petite Langouste, Homard, Bar, etc., etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	4 50
2 — . . .	—	8 "

Les envois sont ordinairement composés d'un poisson à bouillir et d'un poisson à frire variés chaque semaine, autant que la pêche le permet.

On peut demander la suppression des poissons qui ne conviennent pas et les remplacer par des espèces de même valeur.

Bien indiquer la série désirée et le jour fixé pour la réception des colis.

Les abonnements sont payables tous les mois, après réception de la facture. Les demandes de colis doivent être accompagnées de leur montant. Prière de ne pas régler en timbres-poste.

DEMANDEZ notre prix-courant contenant des con-ditions avantageuses par abonnement collectif, ainsi que les commandes spéciales pour diners. **COQUILLAGES — CONSERVES — JAMBONS**

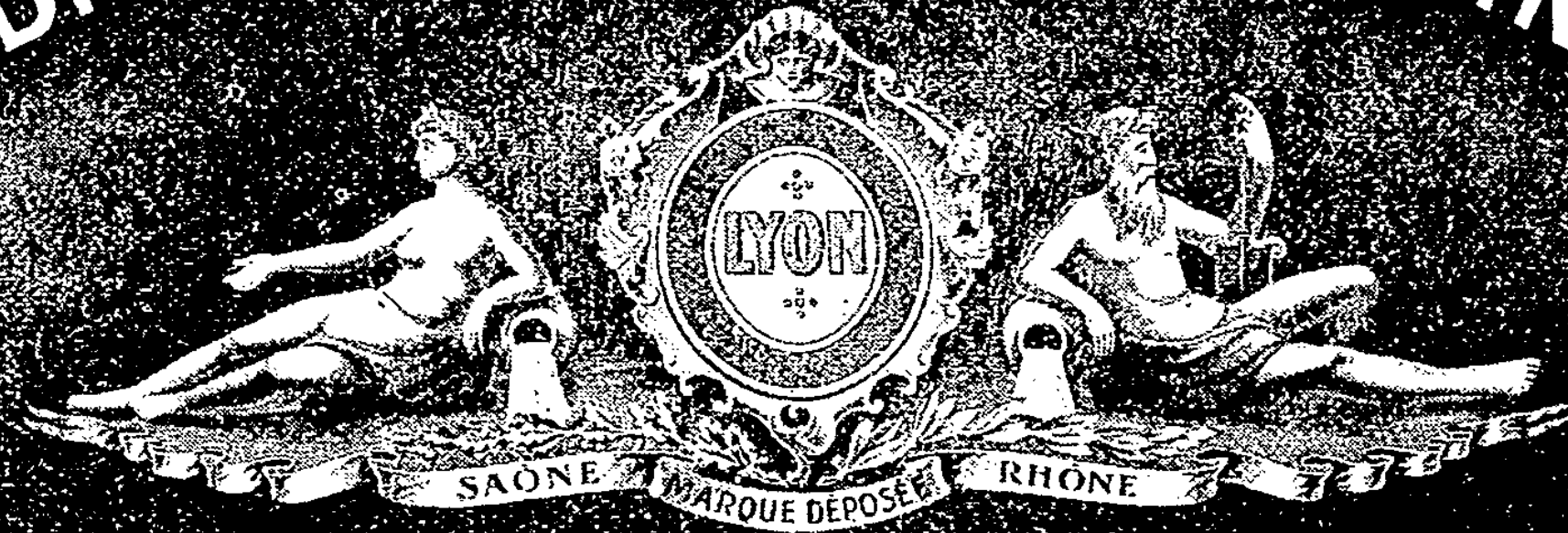


Une usine puissamment organisée où tout concourt, dans une même pensée, à un même but, est l'égale d'un être humain.

L'IMPRIMERIE A. WATON

est un athlète aux muscles souples et robustes, au sang généreux, aux nerfs dociles commandés par un cerveau plein d'idées neuves

FABRIQUE DE PÂTES ALIMENTAIRES
SUPÉRIEURES



HARTAUT-GHIGLIONE

Vermicellerie
la plus ancienne de France

FONDÉE EN 1804

Les pâtes les plus longues à cuire sont les meilleures.

Cliché A. WATON

Pour tout ce qui concerne
la PUBLICITÉ dans ce
BULLETIN, s'adresser à
MM. A. WATON, impri-
meurs à St-Etienne (Loire).

Où peut-on Téléphoner à Paris ?

Conservez cette carte, vous en reconnaîtrez l'intérêt lorsque vous aurez à téléphoner de n'importe quel point de Paris.

Aucune carte portant ces indications n'existait encore. Notre but, en la publiant, a été de vous être utiles et de nous rappeler à votre souvenir pour vos impressions.

A. WATON IMP.

CASE A LOUER

CASE A LOUER

OMNIBUS

- 1^{re} CLASSE : 0,15 pour une section.
— : 0,25 pour plus d'une section (demandées lors de la perception)
2^e CLASSE : 0,10 pour une section.
— : 0,15 pour plus d'une section (demandée lors de la perception)

TRAMWAYS

Intérieur de Paris, mêmes tarifs que pour les Omnibus.

CHEMIN DE FER DE CEINTURE

D'une gare à la suivante et à la suivante :
1^{re} cl. 0,40; 2^e cl. 0,20
Aller et Retour :
1^{re} cl. 0,60; 2^e cl. 0,30
Pour toutes autres stations :
1^{re} cl. 0,55; 2^e cl. 0,30
Aller et Retour :
1^{re} cl. 0,90; 2^e cl. 0,50

BATEAUX-OMNIBUS

Charent - Auteuil
Semaine 0,10
Dim. et Fêtes 0,20
Tuileries - Suresnes
Semaine 0,20
Dim. et Fêtes 0,40

MÉTROPOLITAIN

- LIGNE 1 Porte Maillot - Porte de Vincennes.
2 Porte Dauphine - Place de la Nation.
3 Porte Champerret - Place Gambetta.
4 Porte de Clignancourt - Porte d'Orléans.
5 Place de l'Etoile - Gare du Nord, par la Place d'Italie.
6 Place d'Italie - Place de la Nation.
7 Place de l'Opéra - Pré St-Gervais. (Trains alternatifs)
7¹ Pl. de l'Opéra - Porte de la Villette. (Trains alternatifs)
8 Auteuil - Place de l'Opéra. (En construction)

NORD-SUD

- LIGNE A Porte de Versailles - Pl. Jules-Joffrin.
B Gare St-Lazare - Porte de St-Ouen ou Porte de Cligny.

TARIFS

1^{re} CLASSE : 0,25 — 2^e CLASSE : 0,15
La Correspondance est gratuite entre les lignes du Métro et du Nord-Sud.
Avant 9 heures du matin, aller et retour 0,20.
Premier départ : 5 h. 30
Dernier — : minuit 30.

CASE A LOUER

CASE A LOUER

PARIS

TÉLÉPHONE

CHEMINS DE FER - MÉTROS
MONUMENTS - SPECTACLES

● Cabines téléphoniques publiques
Métro — 4 — Numéros des Lignes
Nord-Sud — 2 — Stations de Correspondances

Echelle
0 500m 1km
Tous droits de reproduction réservés pour le numérotage inédit des lignes du Métro.



**Si vous pouviez répéter
chaque jour de l'année**

votre nom et celui de vos produits aux personnes que cela intéresse, ce serait une force dont les résultats se traduiraient par d'importants bénéfices.

L'Agenda-Réclame porte votre nom. Il constitue un excellent moyen de publicité personnelle, d'un rendement sûr et d'un prix extraordinaire de bon marché.

Nous avons édité pour 1913 un modèle intéressant, illustré par Caran d'Ache et rempli d'une foule de renseignements utiles. Non seulement il fera plaisir à ceux à qui vous le donnerez, mais il sera consulté par eux à chaque instant.

Tout le monde y est intéressé.

Songez que pour 90 francs mille personnes auront pendant 365 jours votre nom sous les yeux. Croyez-vous que le bénéfice qui en résultera pour vous ne sera pas en excédent sur cette dépense ?

Tous nos Clients qui ont essayé une fois renouvellent leurs ordres chaque année. Une grosse maison d'appareils téléphoniques le distribue à sa Clientèle, une fromagerie à ses fermiers, tel autre le donne pour servir de prime à ses détaillants. Ne sentez-vous pas vous-même l'indispensable utilité de le répandre autour de vous ?

Adressez-nous simplement une carte postale pour recevoir un spécimen ainsi que les tarifs et conditions.

IMPRIMERIE A. WATON S^t ETIENNE

Passez donc vos commandes à l'Imprimerie A. Waton



Un mauvais imprimé est cher à n'importe quel prix. C'est de l'argent dépensé en pure perte.

Ceux que vous faites faire doivent vous rapporter de l'argent, nous possédons les moyens nécessaires à leur exécution.

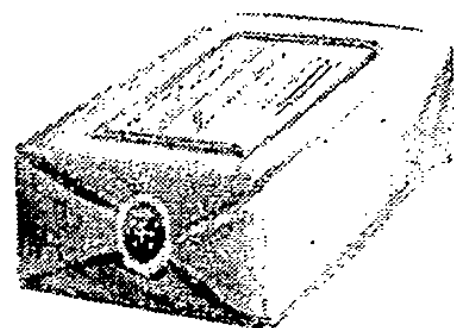
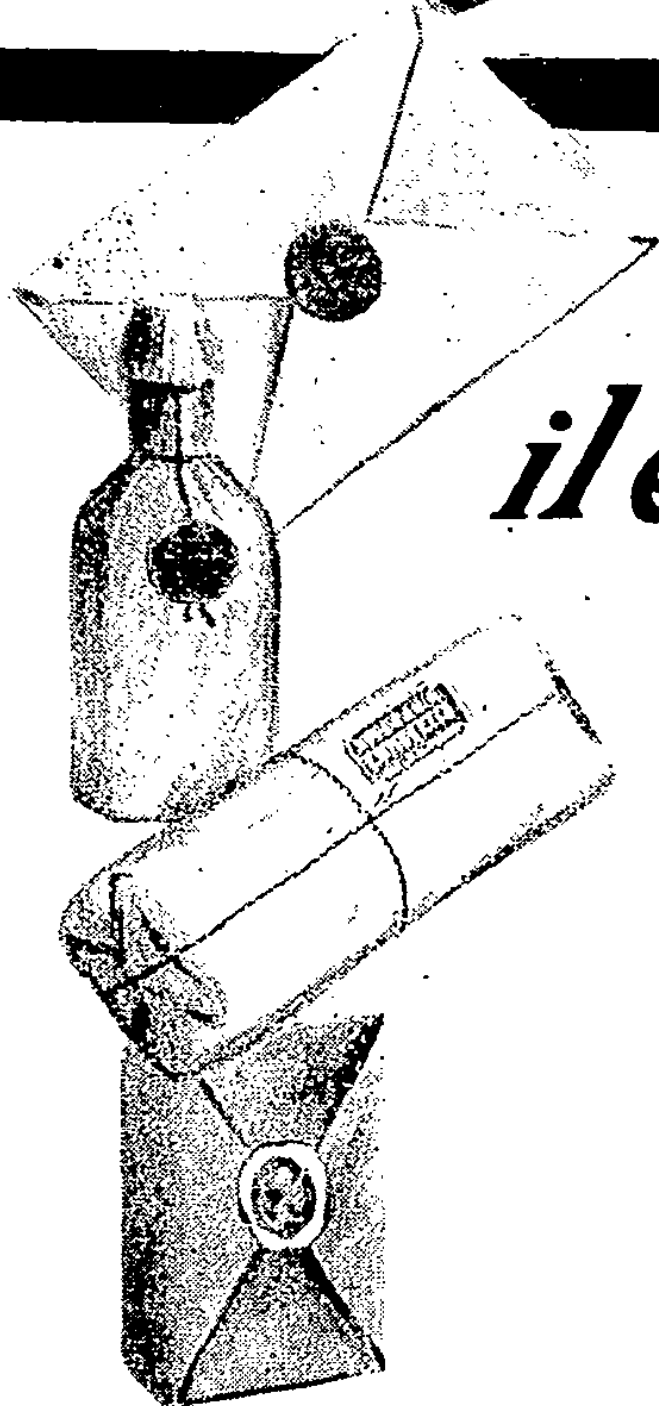
Si nous avons acquis la situation que nous occupons aujourd'hui, c'est que notre principe a toujours été de nous tenir au courant de tous les perfectionnements et de servir nos clients avec tous nos moyens.

Aucune difficulté ne nous arrête. Nulle tâche n'est trop petite, aucune n'est trop importante. L'outillage et le personnel dont nous disposons nous permettent d'entreprendre tous les travaux et de les mener jusqu'au bout en garantissant une exécution et une surveillance minutieuses de tous les détails.

Mais il ne nous suffit pas d'exécuter scrupuleusement ce qui nous est commandé, nous voulons aussi être pour nos clients des collaborateurs.

Un personnel d'élite, d'esprit moderne et alerte, dressé selon notre esprit, nous met à l'avant-garde de la nouveauté.

Pour notre clientèle, rien ne nous coûte, ni dérangements, ni études.



il est si simple



de mettre votre signature sur tout ce qui sort de chez vous, à l'aide d'un petit cachet.

C'est là un de ces petits moyens de publicité qui ne coûtent rien et qui sont cependant la plupart du temps négligés.

Nous nous sommes fait une spécialité de la fabrication de

Cachets Gommés en Relief

et c'est par milliers de modèles, de formes les plus diverses, que nous en livrons chaque année.

Ils donnent ainsi une marque de distinction aux lettres, paquets, envois, échantillons, boîtes, etc., en même temps qu'ils font une publicité directe auprès de tous ceux entre les mains de qui ils passent.

Rien ne devrait sortir de chez vous sans un cachet gommé.

Nous vous enverrons sur demande des spécimens avec les prix.

ARTICLE-RÉCLAME

Cachets gommés, imitation cire rouge, grandeur et forme uniques ci-contre

Par . . .	10.000	25.000	50.000	100.000
Le mille	2 »	1.75	1.50	1.25

Supplément pour gravure d'initiales et marques

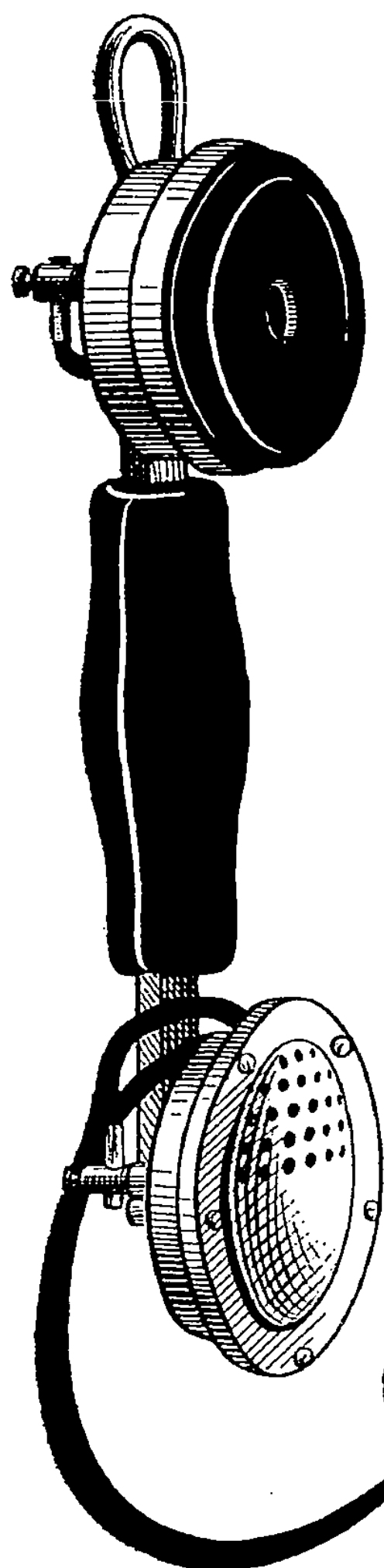


Imprimerie

A. WATON

ai · tie e

C'est notre
HYGIÉNOPHONE
 qui supprime la distance



Votre correspondant est à
3.000 KILOMÈTRES
 et vous croyez qu'il est
EN FACE DE VOUS

Prix : **60 Fr.**

SOCIÉTÉ "LE TÉLÉPHONE PRIVÉ"

PARIS, 18-20, Faubourg du Temple

LILLE, 78, Rue Nationale

NANCY, 51, Rue Saint-Jean

L'Administration des Téléphones doit
 poser gratuitement sur votre appareil
 téléphonique l'**HYGIÉNOPHONE** que
 nous vous fournirons.

Essai gratuit

APPAREILS COMPLETS - TABLEAUX - STANDARDS

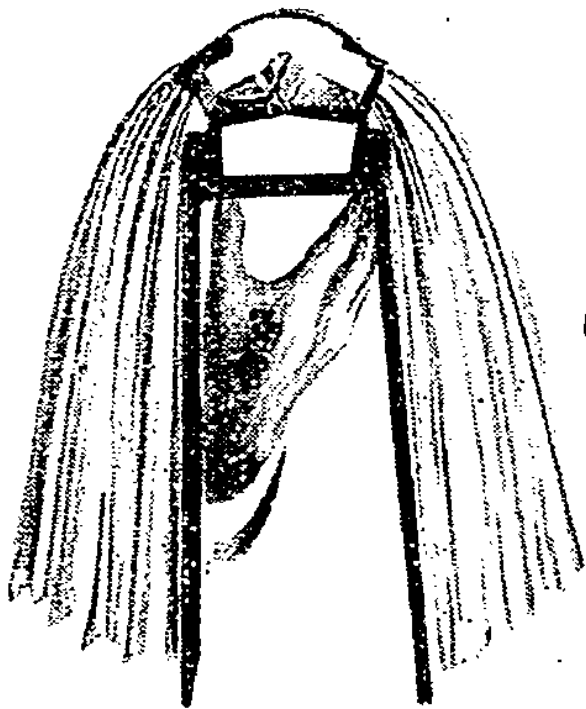
A. WATON



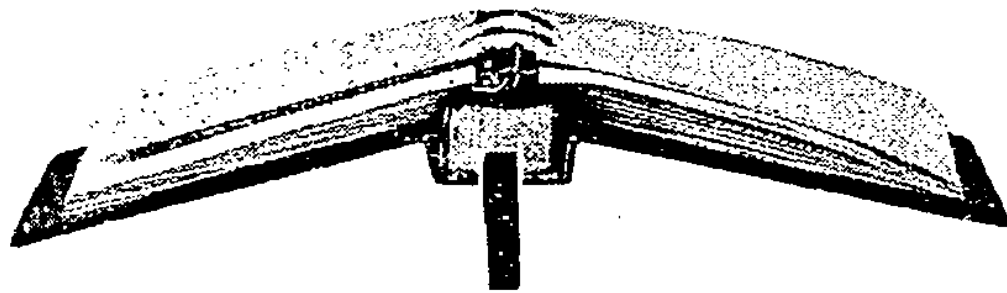
IMPRIMEUR à
SAINT-ETIENNE

Font en
TYPOGRAPHIE
LITHOGRAPHIE
CARTONNAGES
*Des Créations
modernes pour
la présentation
de tous produits
et la publicité
sous toutes les
formes*

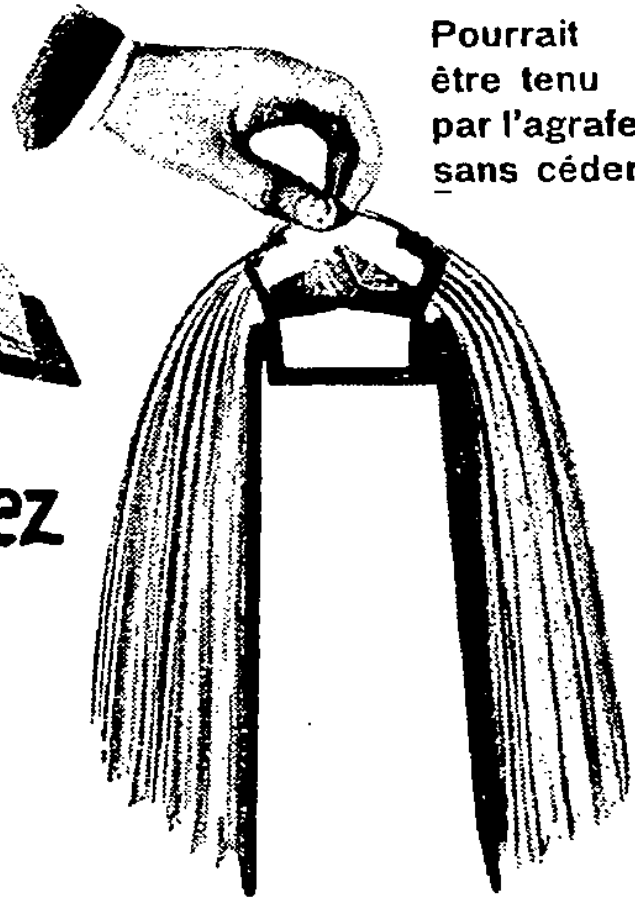
Se retourne
complètement
sans s'ouvrir



S'ouvre à plat
sur le pupitre



Pourrait
être tenu
par l'agrafe
sans céder



Ce que vous économiserez avec le classeur automatique A. WATON

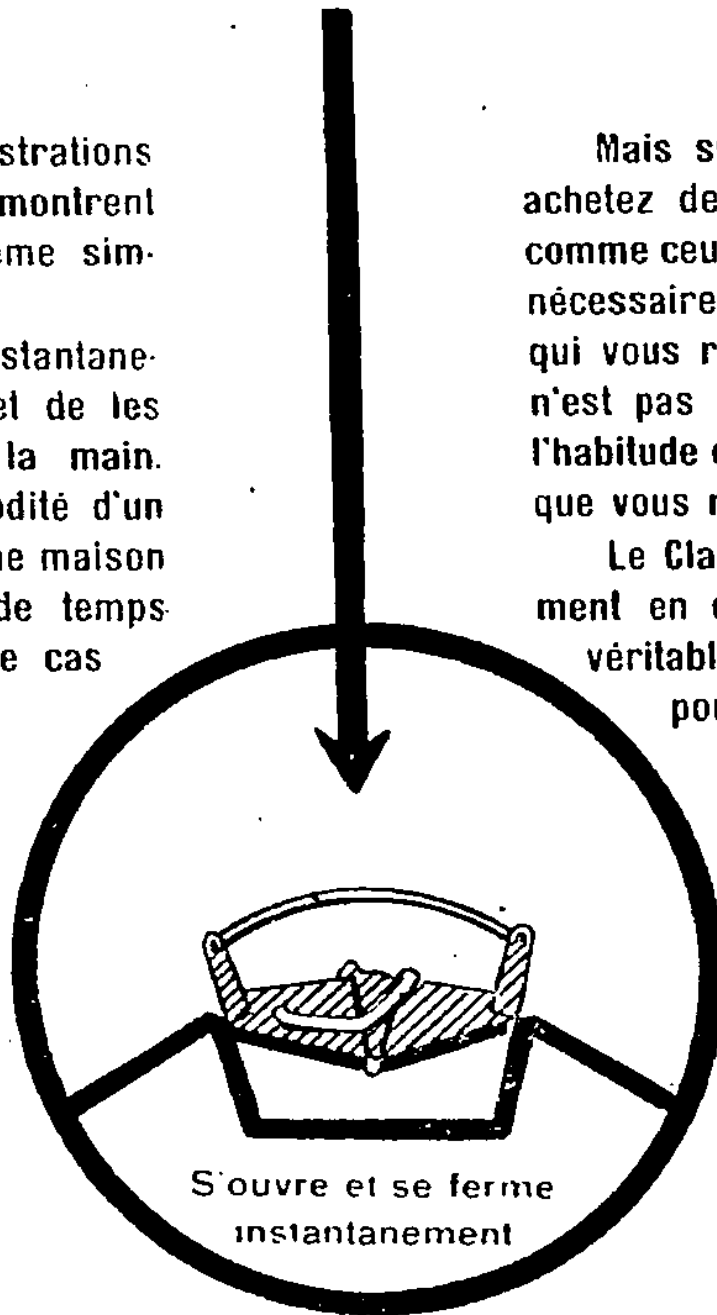
Les illustrations
ci-dessus vous montrent
qu'il s'agit d'un classeur d'une extrême simplicité et d'une grande maniabilité.

Celui-ci permettra de classer instantanément toutes vos lettres et factures et de les avoir immédiatement à portée de la main. Il est inutile d'insister sur la commodité d'un tel classement, indispensable dans une maison où l'on considère que l'économie de temps vaut quelque argent, comme c'est le cas de la vôtre.

Le Classeur A. WATON comporte un index alphabétique spécial qui ne donne aucune épaisseur supplémentaire et permet de retrouver immédiatement n'importe quelle lettre ou facture.

Mais si vous achetez des classeurs, comme ceux-ci doivent durer indéfiniment, il est nécessaire que vous achetiez de suite celui qui vous rendra le meilleur service. Son prix n'est pas plus élevé que celui que vous avez l'habitude de payer; il n'y a pas de raison pour que vous n'ayez pas un Classeur A. WATON.

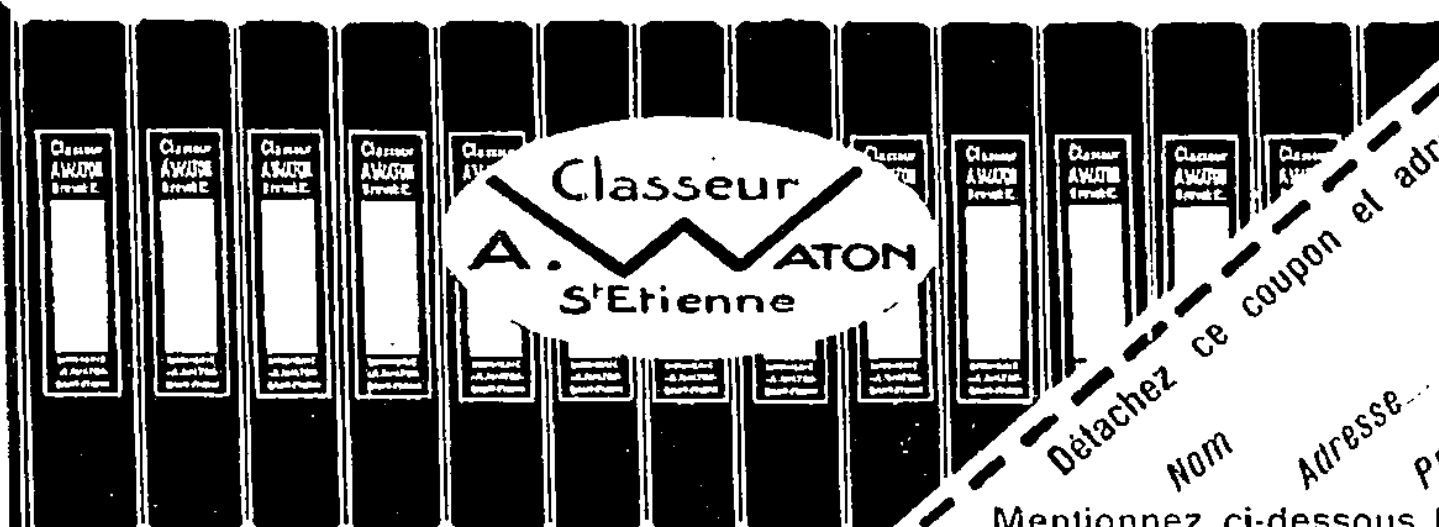
Le Classeur A. WATON est relié luxueusement en carton simili-cuir rouge formant un véritable album, aucune pointe ou angle ne pouvant rayer votre bureau.



La manière de s'en servir est d'une simplicité extrême, on peut retirer ou rajouter instantanément une feuille à n'importe quel endroit. La longueur de ses branches est telle qu'on peut le retourner complètement sans que celles-ci se séparent.

L'économie d'un système de classement ne se mesure pas à la dépense d'achat mais au résultat qui se traduit sur votre compte de frais généraux. Le Classeur A. WATON peut réduire celui-ci d'un tiers, il est digne au moins d'un essai.

Adressez-nous le coupon ci-joint, nous vous indiquerons un prix, suivant le cas, pour un classeur ou pour l'ensemble de la fourniture dont vous avez besoin. Nous fournissons avec le classeur un perforateur ordinaire ou un perforateur robuste pouvant perforer 20 feuilles à la fois.



Detachez ce coupon et adressez-le à l'IMPRIMERIE A. WATON, SAINT-ETIENNE

Nom _____ Adresse _____ Profession _____

Système actuellement en usage _____

Nombre de Classeurs nécessaires _____

Mentionnez ci-dessous les observations que vous jugerez utiles

Montre Zenith

A n n o n c e

Cette page est réservée
à perpétuité à la
Montre Zenith.

La plus parfaite des
montres ne pouvait choisir
mieux pour sa publicité
que le meilleur emplace-
ment dans le meilleur or-
gane de diffusion.

Ce qu'est la Montre
Zenith, nous le dirons
prochainement à nos lec-
teurs.

Se trouve partout chez les principaux horlogers
et chez LESIMPLE, Horloger de la Marine
9, Rue Auber, PARIS

BULLETIN MENSUEL DE L'ASSOCIATION DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE

ET DES CLIENTS DES
SERVICES PUBLICS

... FONDÉE EN 1904 ...



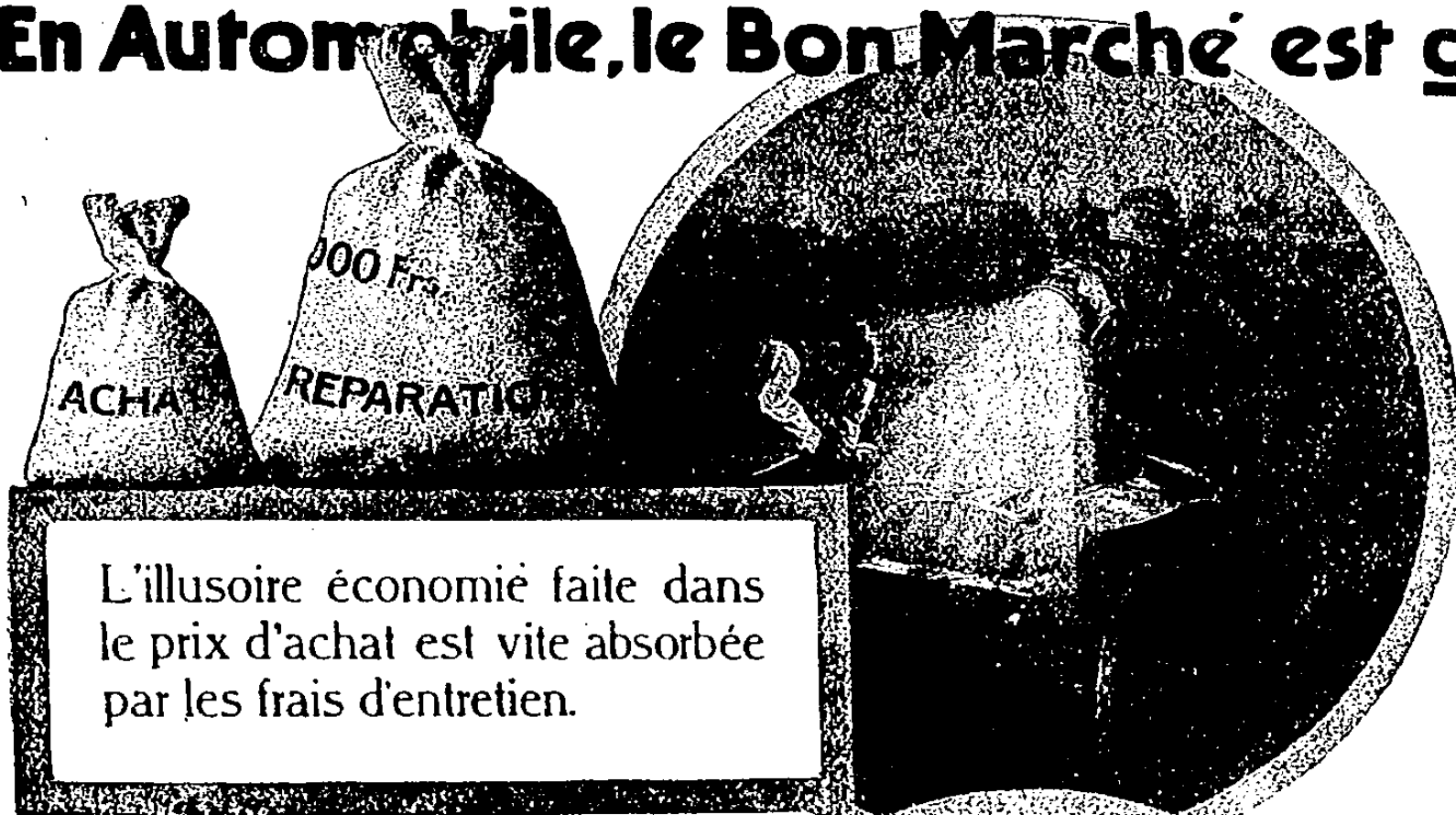
Les Amis du Téléphone.
M. CHARLES DUMONT, Député du Jura.
Ancien Ministre des P. T. T.

SIÈGE SOCIAL
47, RUE DES MATHURINS, PARIS
TÉLÉPHONE 112-41
CODE FRANÇAIS AZ

LES ÉDITEURS DE CE BULLETIN, MM. A. WATON IMPRIMEURS
A SÉTIENNE FONT EN TYPOGRAPHIE, LITHOGRAPHIE,
CARTONNAGES, DES CRÉATIONS MODERNES POUR LA PRÉSENTATION
DE TOUS PRODUITS ET LA PUBLICITÉ SOUS TOUTES LES FORMES

ATTENTION!_

En Automobile, le Bon Marché est cher !



achetez:

UNE PANHARD

et vous en aurez pour votre argent.

SOCIÉTÉ ANONYME

DES

Anciens Etablissements PANHARD & LEVASSOR

19, Avenue d'Ivry, PARIS

INSTRUMENTS DE PRÉC

Fournitures de Dessin et de B

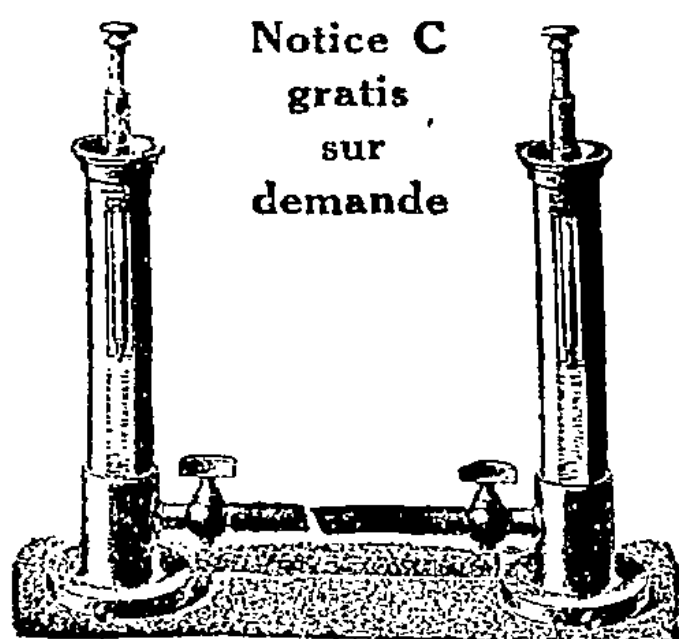
LIBRAIRIE TECHNIQUE

Morin

Ingénieur - Constructeur
11, Rue Dulong, 11
PARIS

Industriels !

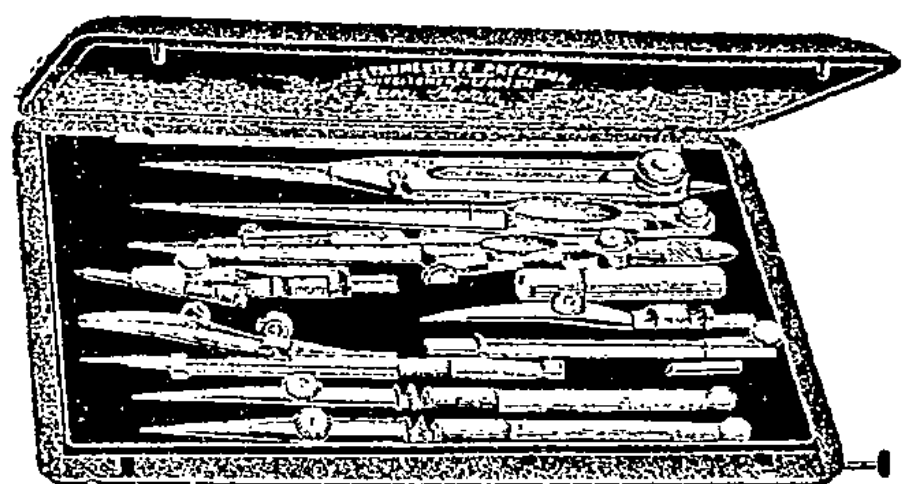
Toutes les transmissions sont mal installées si elles ne sont pas vérifiées avec le Niveau d'Eau de Précision H. MORIN, divisé au 1/10 de m/m.



Notice C
gratis
sur
demande

Dessinateurs !

Avant de faire choix d'une pochette de compas, demandez à la Maison H. MORIN sa Notice B.

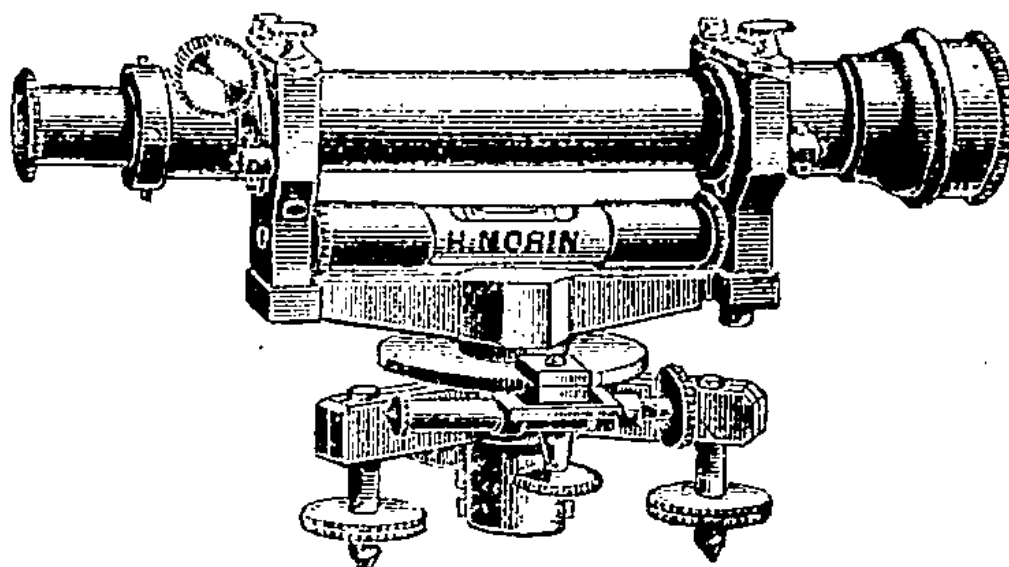


Ingénieurs

Architectes

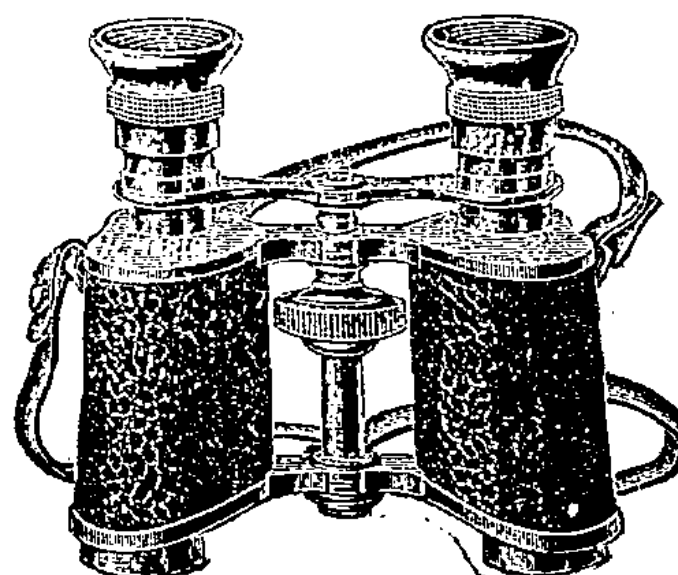
Entrepreneurs !

Demandez à la Maison H. MORIN sa Notice D sur les Niveaux, Boussoles, Théodolites et Tachéomètres.



Touristes !

Ne partez pas en voyage sans vous munir de la JUMELLE A PRISMES H. MORIN. Notice A gratis sur demande.



Demandez tous la Notice Gratuite sur l'emploi de la Règle à Calculs.

Vente directe du Producteur au Consommateur depuis 1863



Vignobles de Beauvoisin, de Mahystre (St-Côme), de Sorbier
Lauréat du Concours de la Prime d'Honneur du Ministère de l'Agriculture



Notre principe étant de vendre directement sans aucun intermédiaire, c'est seulement par la supériorité de nos produits et les bons soins apportés à leur expédition, que nous pouvons retenir notre clientèle. Dans notre intérêt même, tous nos efforts doivent donc tendre à donner satisfaction à nos Clients puisque de cela seul dépend la prospérité de notre maison.



TARIFS					
VINS ROUGES			VINS ROUGES		
	La pièce de 218 lit.	La ½ p. de 108 lit.		La pièce de 218 lit.	La ½ p. de 108 lit.
FONTARON.....	fr. 94	52	PETIT ERMITAGE.....	fr. 104	57
LE SORBIER.....	fr. 99	54	CLOS MAHYSTRE.....	fr. 118	64
COTE-BEAUVOISIN (nouveau)...	fr. 115	62	MAHYSTRE VIEUX.....	fr. 150	80
COTE-BEAUVOISIN (vieux).....	fr. 130	70			
GARRIGUES (vieux).....	fr. 155	83	VINS BLANCS		
SAINT-ESTÈVE 1907.....	fr. 170	90	PEYROLI sec (Expédiable en Novembre)...	fr. 112	61
			ESCLAPIERS.....	fr. 125	67
VINS GRIS			SAINT-COME (vieux).....	fr. 150	80
ROSÉ (Expédiable en Novembre)....	fr. 112	61	GRAVES SUPERIEUR (vieux) ...	fr. 170	90
PAILLÉ.....	fr. 125	67	CLAIRETTE DORÉE (vin doux) ..	fr. 250	130

CONDITIONS DE VENTE

- 1° Nous reprenons à nos frais tout envoi défectueux, même après descente en cave.
- 2° Nos vins sont expédiés en fûts qui restent la propriété de l'acheteur.
- 3° Nos prix comprennent les droits de régie et les frais de transport jusqu'en gare d'arrivée.
- 4° Les paiements se font en nos traites à 3 mois de la date de facture ou à un mois sous déduction de 2 0/0.
- 5° Tout nouveau Client qui pour ne pas éprouver de retard voudra bien joindre à sa commande le montant en mandat-poste bénéficiera d'un escompte de 3 0/0.

Envoi franco d'échantillons de deux qualités, contre 60 centimes en timbres-poste remboursables à la 1^{re} commande.

Pour 3 pièces à expédier à la fois à la même adresse ou dès la 5^e pièce commandée par lui, tout acheteur recevra à son choix:

12 bouteilles Muscat Doré Vieux
12 bouteilles Fine-Languedoc Vieille
12 bouteilles Marc Vieux

Tout Client de la Maison GUSTAVE FABRE a droit au service du Journal littéraire et illustré "L'ALLIANCE DU PRODUCTEUR ET DU CON-SOMMATEUR" pendant une année à dater du jour de sa dernière commande.

du Poisson frais un jour par semaine

Prenez un abonnement mensuel ou trimestriel, ou faites un essai d'un ou plusieurs envois en vous adressant à

Rosa THOREL

marée

BOULOGNE-s/-MER

et vous recevrez, le jour que vous aurez choisi, un colis-postal de poissons, franco en gare.

0,25 en plus par colis pour la réception à domicile.

SÉRIE A POISSONS ORDINAIRES

Rougets, Petites Dorades, Dorades grises, Moruettes, Carrelets, Cabillauds, Caranguos, Roussottes, Vives, Anguilles, Merluches, Merlans, etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	1 60
1.500 — . . .	—	2 "
2 kil. — . . .	—	2 50
2.500 — . . .	—	3 "
3 kil. — . . .	—	3 50
4 kil. — . . .	—	4 50
8 kil. — . . .	—	8 "

SÉRIE B POISSONS DEMI-FINS

Merlans brillants, Maquereaux, Belles Dorades, Rougets rouges, Mulets roses, Saumon blanc, Grondins, Congres Solettes, Limandes, Limandes-Soles, Jeandoré, Filets de Raie, etc., etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	2 25
1.500 — . . .	—	2 75
2 kil. — . . .	—	3 70
2.500 — . . .	—	4 25
3 kil. — . . .	—	5 70
4 kil. — . . .	—	7 "
5 kil. — . . .	—	8 25

SÉRIE C POISSONS FINS

Soles, Mulets roses, Baribue, Filets de Raies, Mulets gris, Grosses Dorades, Merlans brillants, Turbot, Filets de Thon, Filets de Jeandoré, Petite Langouste, Homard, Bar, etc., etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	4 50
2 — . . .	—	8 "

Les envois sont ordinairement composés d'un poisson à bouillir et d'un poisson à frire variés chaque semaine, autant que la pêche le permet.

On peut demander la suppression des poissons qui ne conviennent pas et les remplacer par des espèces de même valeur.

Bien indiquer la série désirée et le jour fixé pour la réception des colis.

Les abonnements sont payables tous les mois, après réception de la facture. Les demandes de colis doivent être accompagnées de leur montant. Prière de ne pas régler en timbres-poste.

DEMANDEZ notre prix-courant contenant des conditions avantageuses par abonnement collectif, ainsi que les commandes spéciales pour diners.



Demandez-nous
de suite un
SPÉCIMEN

Si vous pouviez répéter
chaque jour de l'année votre nom et celui de
vos produits aux personnes que cela intéresse,
ce serait une force dont les résultats se tra-
duiraient par d'importants bénéfices.

L'Agenda Réclame Illustré
que nous éditons chaque année remplit plei-
nement ce but. Il constitue une publicité d'un
rendement assuré, une prime d'un extrême
bon marché. Tous nos clients qui l'ont essayé
une fois renouvellent leur ordre chaque année.

Notre Modèle pour 1913 se
présente particulièrement intéressant, illustré
par Caran d'Ache et rempli d'une foule de
renseignements utiles.

Nous le livrons à partir de 500,
avec votre nom imprimé sur la couverture, ce
qui constitue une publicité bien personnelle.
Nous ajoutons, à partir de mille, 4 pages en
papier de couleur pour votre publicité, rensei-
gnements locaux, etc.

N'attendez pas le dernier mo-
ment pour le commander. Vous pourrez ainsi
le distribuer de bonne heure, avant que vos
clients ne soient déjà pourvus d'autres agendas.
Nous sommes en mesure de livrer dans le plus
bref délai.

TARIF DE NOTRE AGENDA POUR 1913 ILLUSTRÉ PAR CARAN D'ACHE

Format 12×28 centimètres, 32 pages d'intérieur avec
retimbrage de raison sociale au bas de la couverture.

Par. . .	500	1.000	2.000	5.000	10.000
Le cent	10	9	8	7 50	7

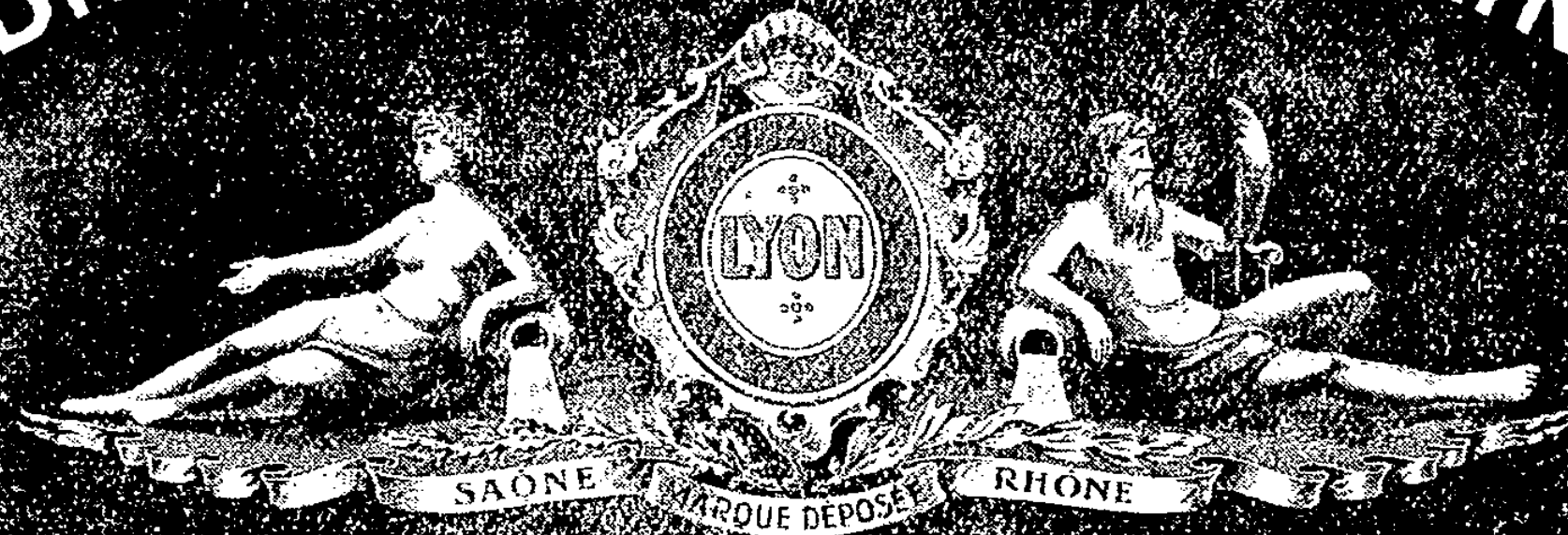
Supplément pour addition de 4 pages en papier de couleur avec Publicité
Particulière, Renseignements Locaux, etc. (Par 1000 exemplaires minim.)

Par. . .	1.000	2.000	5.000	10.000
Le cent	4	3	2	1 50

Marchandise prise à Saint-Etienne franco d'emballage.

IMPRIMERIE · A. WATON · SAINT-ÉTIENNE

FABRIQUE DE PÂTES ALIMENTAIRES
SUPÉRIEURES



HARTAUT-GHIGLIONE

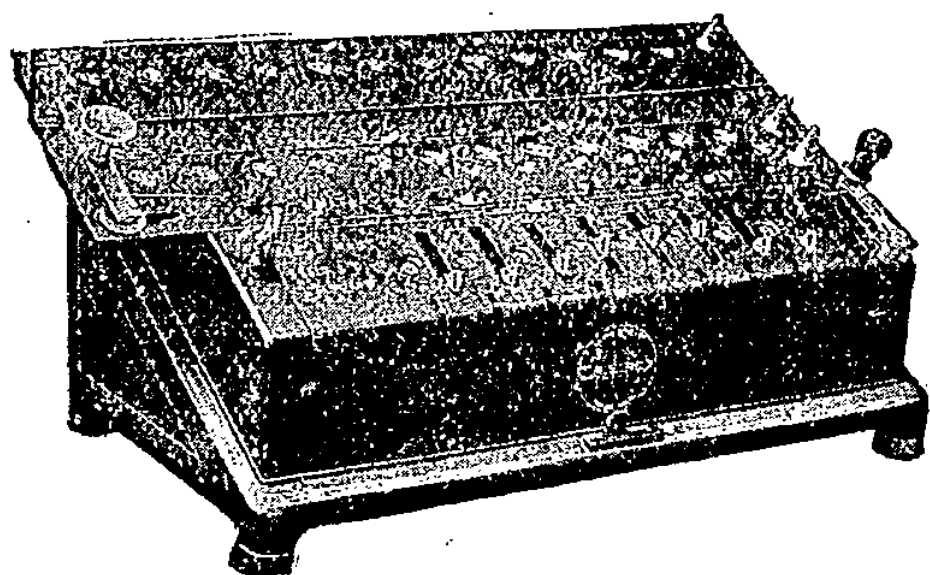
Vermicellerie
la plus ancienne de France

FONDÉE EN 1804

les pâtes les plus longues à cuire sont les meilleures

Cliché d'WATON

**CALCULER
DEVIENT UN PLAISIR
AVEC LA
TIM-UNITAS**



Démonstration gratis partout
Demandez le Catalogue B

Marc DELÉAMONT
44, Rue Rodier, PARIS

Agences: Lyon, Roubaix, Epinal, Bordeaux

Pour toute
PUBLICITÉ
dans ce
BULLETIN

S'adresser à
MM. A. WATON
Imprimeurs à
ST-ÉTIENNE (Loire)

Où peut-on Téléphoner à Paris ? Conservez cette carte, vous en reconnaîtrez l'intérêt lorsque vous aurez à téléphoner de n'importe quel point de Paris.

Aucune carte portant ces indications n'existait encore. Notre but, en la publiant, a été de vous être utiles et de nous rappeler à votre souvenir pour vos impressions.

A. WATON
IMP.

CASE A LOUER

CASE A LOUER

OMNIBUS

1^{re} CLASSE : 0,15 pour une section.
— : 0,25 pour plus d'une section (demandés lors de la perception)
2^e CLASSE : 0,10 pour une section.
— : 0,15 pour plus d'une section (demand. lors de la perception)

CHEMIN DE FER DE CEINTURE

D'une gare à la voisine et à la suivante :
1^{re} cl. 0,40; 2^e cl. 0,20
Aller et Retour :
1^{re} cl. 0,80; 2^e cl. 0,30
Pour toutes autres stations :
1^{re} cl. 0,55; 2^e cl. 0,30
Aller et Retour :
1^{re} cl. 0,90; 2^e cl. 0,50

BATEAUX-OMNIBUS

Charent-Auteuil
Semaine 0,10
Dim. et Fêtes 0,20
Tuiler.-Suresnes
Semaine 0,20
Dim et Fêtes 0,40

MÉTROPOLITAIN

LIGNE 1 Porte Maillot - Porte de Vincennes.
2 Porte Dauphine - Place de la Nation.
3 Porte Champerrel - Place Gambetta.
4 Porte de Clignanc - Porte d'Orléans.
5 Place de l'Etoile - Gare du Nord, par la Place d'Italie.
6 Place d'Italie - Place de la Nation.
7 Place de l'Opéra - Pré St-Gervais. (Trains alternatifs)
7-1^{re} Pl. de l'Opéra - Porte de la Villette. (Trains alternatifs)
8 Auteuil - Place de l'Opéra. (En construction)

NORD-SUD

LIGNE A Porte de Versailles - Pl. Jules-Joffrin.
B Gare St-Lazare - Porte de St-Ouen ou Porte de Clichy.

TARIFS

1^{re} CLASSE : 0,25 — 2^e CLASSE : 0,15
La Correspondance est gratuite entre les lignes du Métro et du Nord-Sud.
Avant 9 heures du matin, aller et retour 0,20.
Premier départ : 5 h. 30
Dernier : minuit 30.

CASE A LOUER

CASE A LOUER

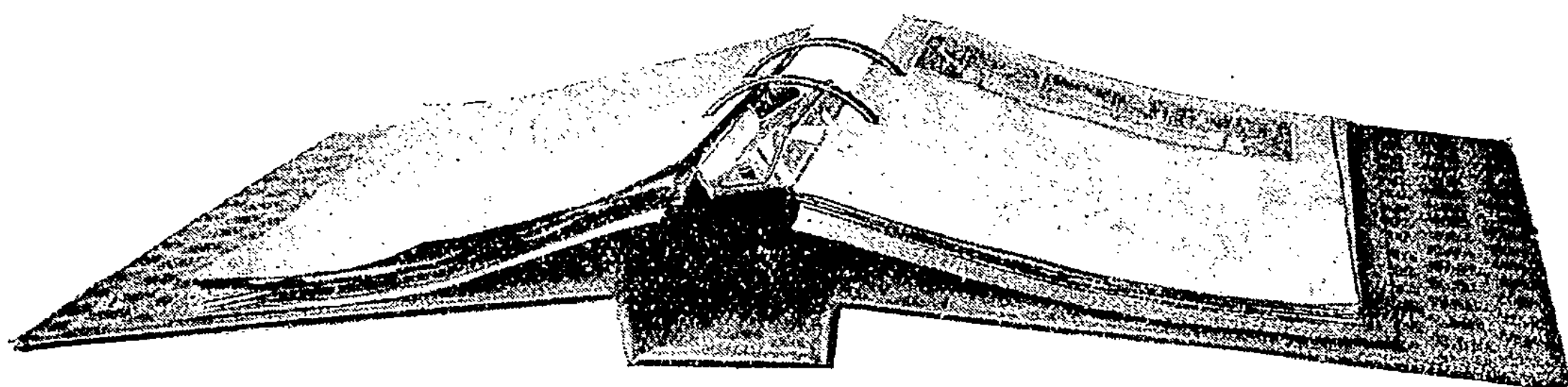
PARIS TÉLÉPHONE

CHEMINS DE FER - MÉTROS
MONUMENTS - SPECTACLES

● Cabines téléphoniques publiques
Métro — Numéros des Lignes
Nord-Sud — Stations de Correspondances

Echelle
0 500m 1km

Tous droits de reproduction réservés pour le numérotage inédit des lignes du Métro.



CE QUI RECOMMANDE

Le Classeur A. WATON

Il classe et délivre automatiquement une feuille en une seconde, c'est-à-dire le temps nécessaire pour présenter ou saisir le document avec la main droite, pendant que la main gauche ouvre et ferme le mécanisme.

Il fonctionne en toutes positions, c'est-à-dire que tenu d'une main par son dos rigide, il permet de lire une feuille quelconque, de la classer ou de la délivrer de l'autre main sans le secours d'une table ou d'un bureau souvent encombrés.

Il ne déchire pas les papiers, la courbe circulaire et télescopique de ses tiges permettant le glissement aisé, sans aucune déchirure, de tout son contenu.

Il permet la lecture à plat et même de la marge, grâce à la disposition ci-dessus, malgré qu'il soit entièrement rempli et sans pour cela provoquer l'ouverture du système.

Sa couverture en maroquin rouge, à coins arrondis, sans aucune saillie métallique, est pratiquement inusable.

Son mécanisme nickelé, simple et robuste, en fait une réelle machine à classer, un outil d'un usage indéfini.

Son aspect riche et sérieux autorise son accès dans la bibliothèque luxueuse aussi bien que dans le bureau de commerce.

Le Relieur de réserve A. Waton est le complément nécessaire du Classeur. Basé sur le même système télescopique des branches, il permet la lecture facile et même des marges, il délivre tout document sans déchirure. Il peut recevoir d'un coup le contenu du Classeur ou servir au classement individuel. Il est d'un prix réduit comme il convient à sa grande consommation.

TARIF

Classeur A. WATON (brev. S.G.D.G.)	9 »	Relieur de réserve A. WATON. . .	2 10
Index alphabétique assorti A à Z. .	» 25	Index alphabétique assorti A à Z. .	» 25
Etui protecteur assorti (recommandé)	» 75	Etui protecteur assorti (recommandé)	» 65
Classeur complet	10 fr.	Relieur complet	3 fr.

Perforateur ordinaire : 2,50, extra-fort (perforant jusqu'à 20 feuilles à la fois) : 12,50

Envoi, franco de port, à partir de 25 francs, contre mandat-poste ou contre remboursement. (Dans ce dernier cas il est ajouté 1 fr. pour frais de retour d'argent.)

EXCEPTIONNELLEMENT

nous envoyons franco de port, à titre d'échantillons :

1 Classeur A. WATON
1 Index alphabétique
1 Etui protecteur
1 Perforateur ordinaire

Contre mandat-poste de 12,50

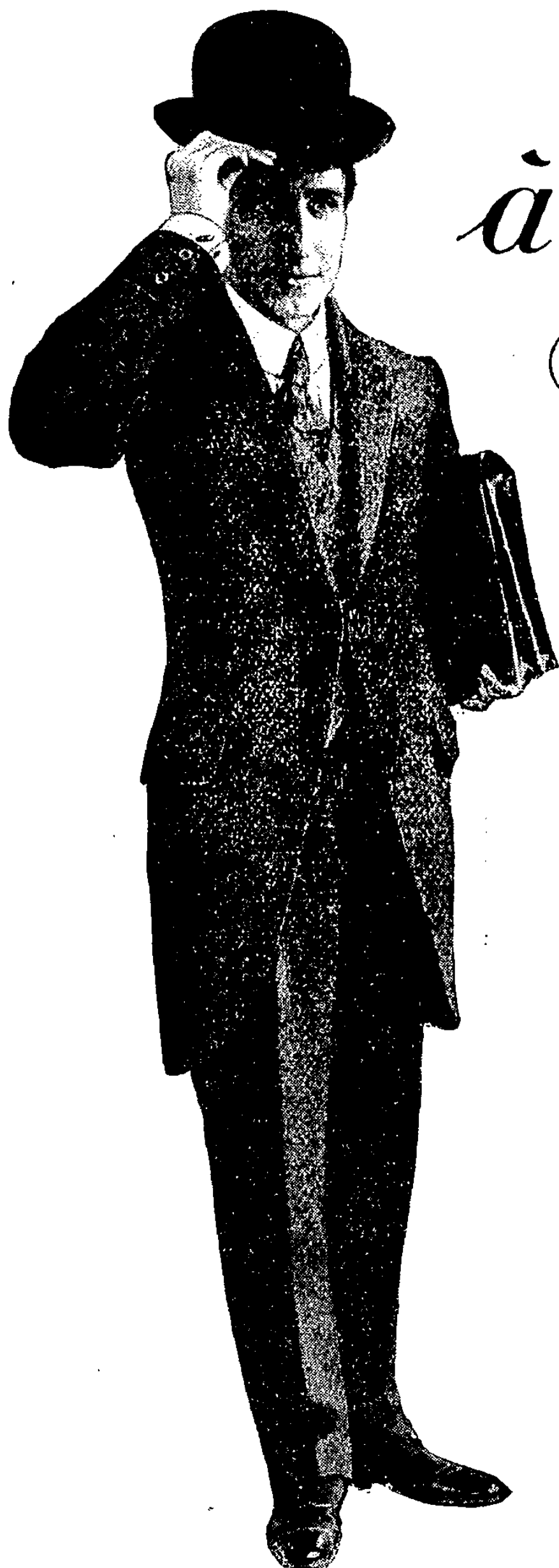
Les mêmes articles, avec, en plus
1 Relieur de réserve A. WATON
1 Index alphabétique
1 Etui protecteur

Contre mandat-poste de 15,50

Sauf avis contraire nous livrons Classeurs, Relieurs, Perforateurs à l'espacement de perforation de 80 millimètres qui tend à s'adopter partout, car il présente beaucoup plus de fixité. Nous pouvons toutefois sur demande livrer à l'espacement de 70 millim.

IMPRIMERIE A. WATON, SAINT-ÉTIENNE

Passez donc vos commandes à l'Imprimerie A. Waton



Un mauvais imprimé est cher à n'importe quel prix. C'est de l'argent dépensé en pure perte.

Ceux que vous faites faire doivent vous rapporter de l'argent, nous possédons les moyens nécessaires à leur exécution.

Si nous avons acquis la situation que nous occupons aujourd'hui, c'est que notre principe a toujours été de nous tenir au courant de tous les perfectionnements et de servir nos clients avec tous nos moyens.

Aucune difficulté ne nous arrête. Nulle tâche n'est trop petite, aucune n'est trop importante. L'outillage et le personnel dont nous disposons nous permettent d'entreprendre tous les travaux et de les mener jusqu'au bout en garantissant une exécution et une surveillance minutieuses de tous les détails.

Mais il ne nous suffit pas d'exécuter scrupuleusement ce qui nous est commandé, nous voulons aussi être pour nos clients des collaborateurs.

Un personnel d'élite, d'esprit moderne et alerte, dressé selon notre esprit, nous met à l'avant-garde de la nouveauté.

Pour notre clientèle, rien ne nous coûte, ni dérangements, ni études.

Pourquoi ne feriez-vous pas un essai?

LA SOCIÉTÉ LE TÉLÉPHONE PRIVÉ

PARIS, 18-20, Faub^g-du-Temple
LILLE, 78, Rue Nationale, 78
NANCY, 51, Rue Saint-Jean, 51

ne fournit que
du Matériel Garanti

Postes de Réseau

Tableaux Commutateurs

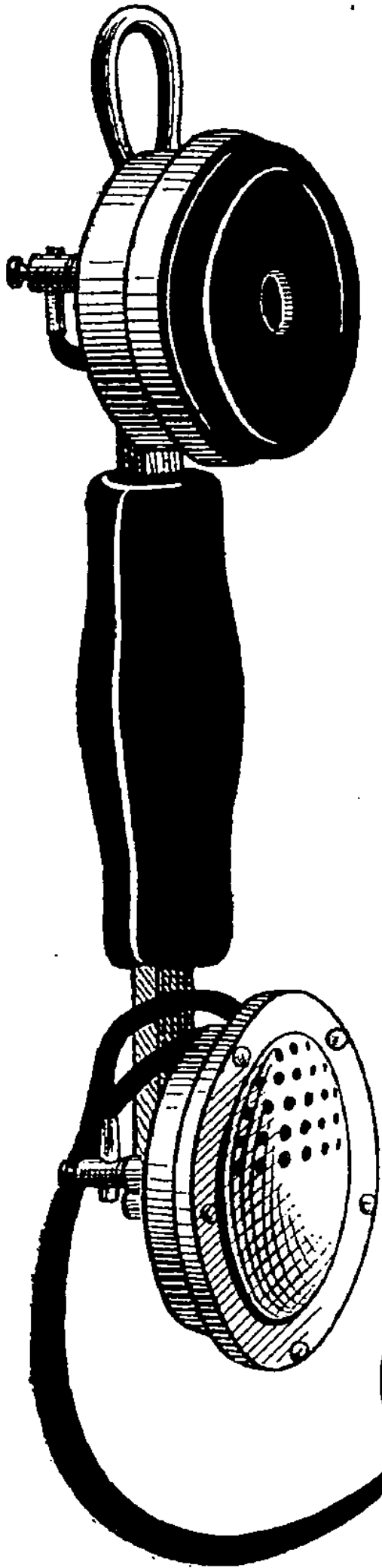
Standards à Batterie Centrale

Cabines Téléphoniques

Postes Perfectionnés
pour Installations Privées

Nous effectuons gratuitement toute étude sur demande.

C'est notre
HYGIÉNOPHONE
 qui supprime la distance



Votre correspondant est à
3.000 KILOMÈTRES
 et vous croyez qu'il est
EN FACE DE VOUS

Prix : **60 Fr.**

SOCIÉTÉ "LE TÉLÉPHONE PRIVÉ"

PARIS, 18-20, Faubourg du Temple

LILLE, 78, Rue Nationale

NANCY, 51, Rue Saint-Jean

L'Administration des Téléphones doit
 poser gratuitement sur votre appareil
 téléphonique l'**HYGIÉNOPHONE** que
 nous vous fournirons.

Essai gratuit

APPAREILS COMPLETS - TABLEAUX - STANDARDS

Cadeau de Noël et de Nouvel An offert à tous les Lecteurs



UNE CAISSE de 12 BOUTEILLES
MUSCAT DE LA TREILLE D'OR
COLIS POSTAL À DOMICILE

Pour recevoir le colis de Noël franco, il suffit de nous rembourser les frais de port et d'emballage, soit 10 fr. 75, qu'on peut envoyer par mandat ou faire ajouter au montant d'une facture.

Le **MUSCAT DE LA TREILLE D'OR** est le pur et doux Muscat aux grappes vermeilles. S'il est un vin fait pour être bu pendant les joyeuses fêtes de Noël et pour en réchauffer la gaité, c'est bien l'exquis "Muscat de la Treille d'Or" qui semble porter en lui le parfum délicieux de nos garrigues et la blonde clarté du soleil méridional.

Son prix : 250 fr. la pièce, 130 fr. la demi-pièce, 67 fr. le quartant tous frais compris. Avec un léger supplément les quartants peuvent facilement s'expédier en grande vitesse.

IMPORTANT. — A plusieurs reprises j'ai attiré l'attention de nos Clients sur la nécessité d'examiner attentivement l'état de l'emballage des colis postaux qu'ils reçoivent.

S'il y a eu pillage en cours de route, l'on doit s'en apercevoir, la cheville ou la bande de papier parcheminé qui assurent l'inviolabilité du colis doit se trouver intacte à l'arrivée; bien les examiner en prenant livraison.

GUSTAVE FABRE
PROPRIÉTAIRE-VITICULTEUR
Boulevard de la République, NIMES

PETITES ANNONCES

DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE

Nous commencerons à publier, sous cette rubrique, le mois prochain, des offres et demandes *non commerciales*, concernant la vente, l'achat ou l'échange de tout matériel de bureau, de commerce, d'industrie ou domestique.

Le Service de ce Bulletin aux 250.000 Abonnés au Téléphone de France (représentant la plus belle sélection d'adresses qui existe) assurera à ces petites annonces une portée toute particulière que nous signalons à votre attention.

Il y a beaucoup de gens qui voudraient savoir ce que vous auriez à céder avantageusement. Vous ne sauriez trouver de voie meilleure, ni plus économique pour le leur faire connaître.

TARIF

*1 fr. 50 la ligne de 34 lettres ou signes avec un minimum de 2 lignes.
Les annonces domiciliées à l'Imprimerie A. WATON paient un franc de supplément par insertion. Les offres et demandes sont transmises aux annonceurs, au fur et à mesure de leur réception.
Toute annonce doit être accompagnée du prix en mandat ou timbres-poste.
S'adresser : Imprimerie A. WATON, Service P. A., Saint-Etienne (Loire).*



Zenith

sur une montre

est la signature d'une des plus puissantes usines de l'industrie horlogère. Cela veut dire que l'horloger qui vous vendra une montre "ZÉNITH" peut disparaître, cette usine reste vis-à-vis de vous indéfiniment responsable de la montre que vous portez.

"ZÉNITH" signifie ici le plus haut point auquel puisse atteindre la perfection mécanique.

Grâce à des procédés qui révolutionnèrent l'ancienne fabrication de l'horlogerie, la Fabrique "ZÉNITH" est arrivée à produire pour l'usage courant des montres d'une précision inconnue jusqu'alors. Ainsi, la montre de précision a cessé d'être un objet de luxe pour devenir l'auxiliaire indispensable de la vie moderne.

La montre "ZÉNITH" est fabriquée au Locle, berceau de l'horlogerie, par les descendants de ceux qui y créèrent cette industrie. Ses usines couvrent 4000 mètres carrés et un millier d'ouvriers est occupé aux 1200 machines dont la production moyenne dépasse 500 montres par jour. Elle est le résultat de 48 années d'expérience et de progrès constants.

Achetez vos montres
chez l'horloger
Demandez-lui
une "ZÉNITH"

En vente chez les principaux
horlogers, et chez
LESIMPLE
horloger de la Marine
9, rue Auber, PARIS

Tous autres renseignements ainsi que les adresses des dépositaires sont fournis par la C^e ZÉNITH, Besançon, qui enverra gracieusement à ceux de nos lecteurs qui lui en feront la demande sa jolie Brochure "La Reine de l'Heure".

129.93.94.97.

IMPOT. LEGAL.

350

9^e Année. N° 102

Décembre 1912

BULLETIN MENSUEL
DE L'ASSOCIATION
DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE
ET DES CLIENTS DES
SERVICES PUBLICS
••• FONDÉE EN 1904 •••



M. JULES ROCHE, Député, Ancien Ministre des Postes
Les Amis du Téléphone

SIÈGE SOCIAL
47, RUE DES MATHURINS, PARIS
TÉLÉPHONE 112-41
CODE FRANÇAIS AZ

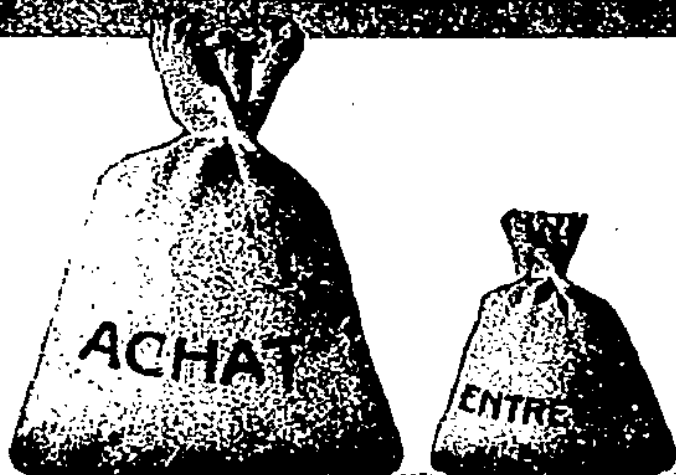
LES ÉDITEURS DE CE BULLETIN, MM. A. WATON IMPRIMEURS
A S^TETIENNE FONT EN TYPOGRAPHIE, LITHOGRAPHIE,
CARTONNAGES, DES CRÉATIONS MODERNES POUR LA PRÉSENTATION
DE TOUS PRODUITS ET LA PUBLICITÉ SOUS TOUTES LES FORMES

ATTENTION!_

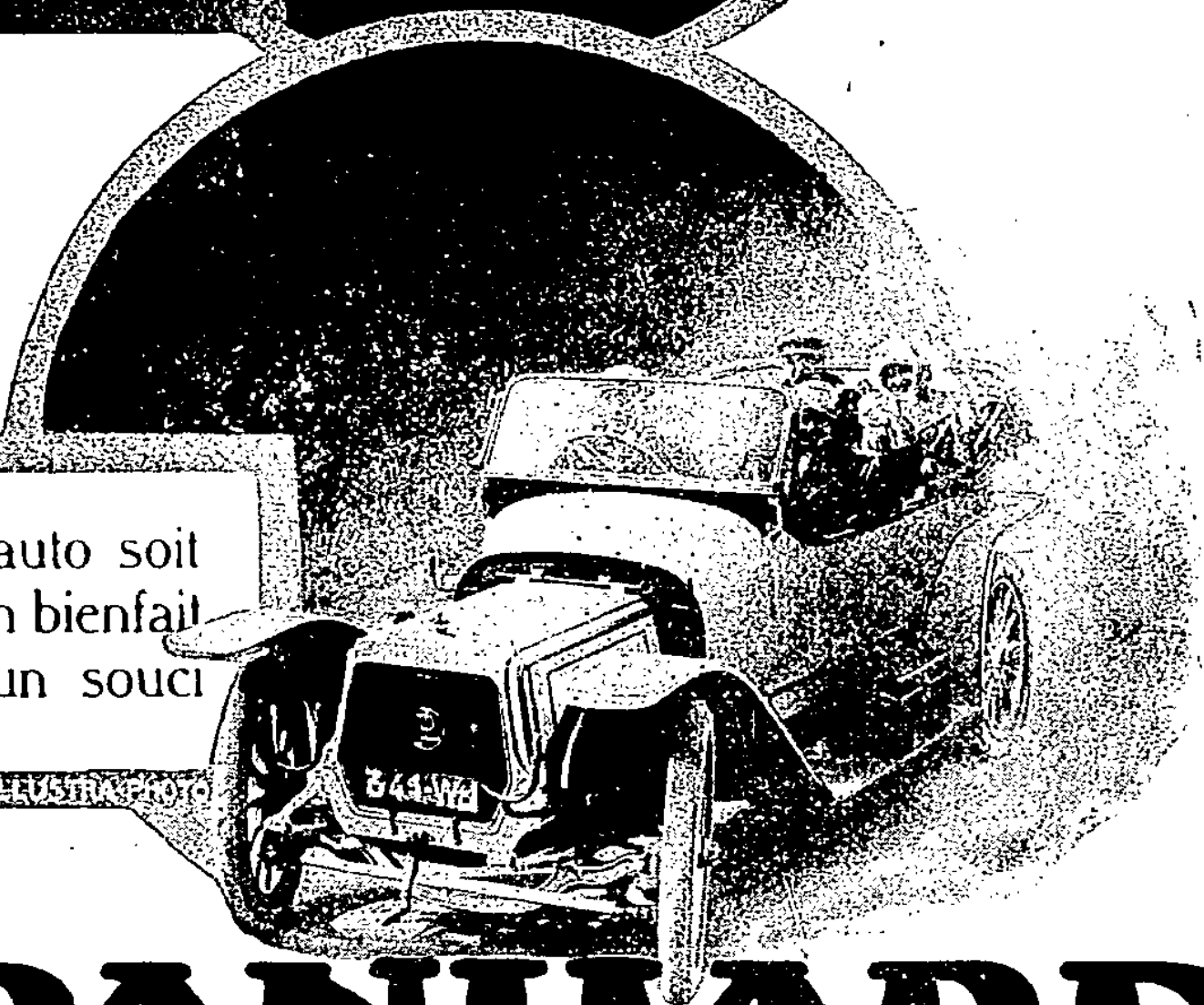
En Automobile, le Bon Marché est cher !



L'illusoire économie faite dans le prix d'achat est vite absorbée par les frais d'entretien.



Si vous voulez que l'auto soit pour vous une joie et un bienfait et non une ruine et un souci



achetez:

UNE PANHARD

et vous en aurez pour votre argent.

SOCIÉTÉ ANONYME
DES

Anciens Etablissements **PANHARD & LEVASSOR**

19, Avenue d'Ivry, PARIS

INSTRUMENTS DE PRÉCISION

Fournitures de Dessin et de Bureau

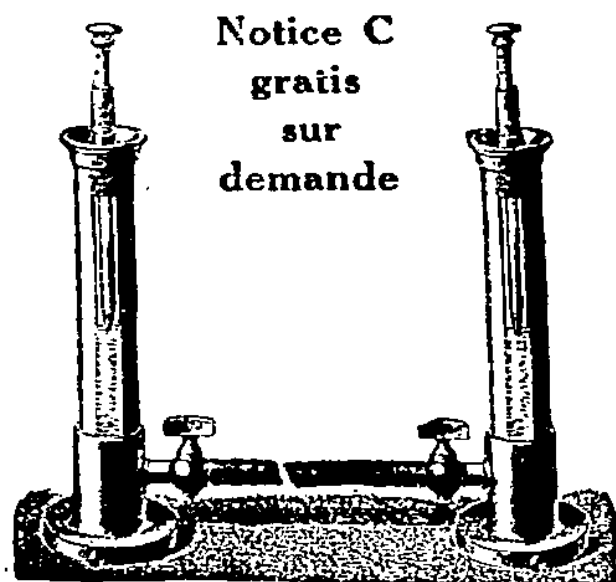
LIBRAIRIE TECHNIQUE

H. Morin

Ingénieur - Constructeur
11, Rue Dulong, 11
PARIS

Industriels !

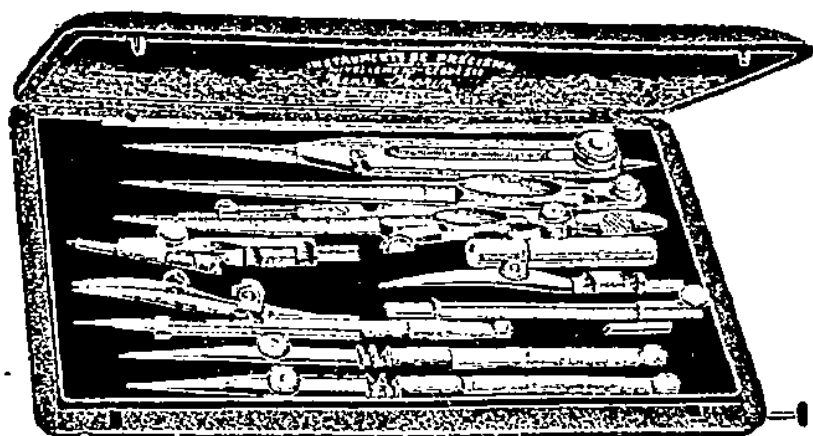
Toutes les transmissions sont mal installées si elles ne sont pas vérifiées avec le Niveau d'Eau de Précision H. MORIN, divisé au 1/10 de m/m.



Notice C
gratis
sur
demande

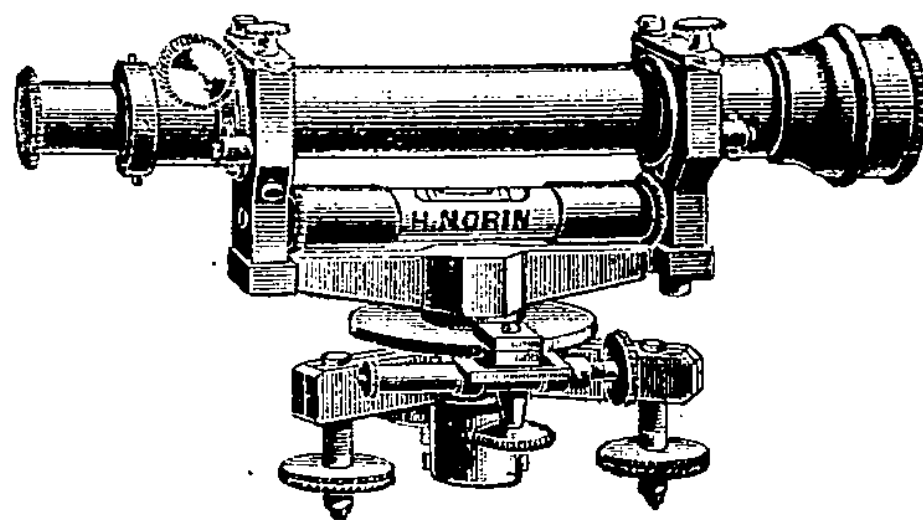
Dessinateurs !

Avant de faire choix d'une pochette de compas, demandez à la Maison H. MORIN sa Notice B.



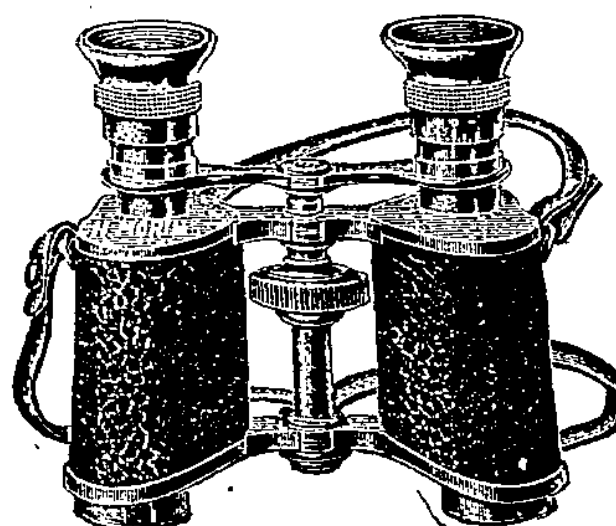
Ingénieurs Architectes Entrepreneurs !

Demandez à la Maison H. MORIN sa Notice D sur les Niveaux, Boussoles, Théodolites et Tachéomètres.



Touristes !

Ne partez pas en voyage sans vous munir de la JUMELLE A PRISMES H. MORIN. Notice A gratis sur demande.

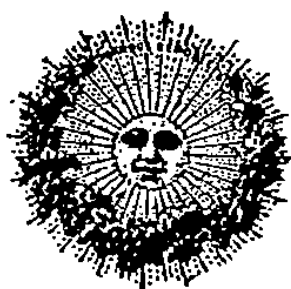


Demandez tous la Notice Gratuite sur l'emploi de la Règle à Calculs.

Vente directe du Producteur au Consommateur depuis 1863



Vignobles de Beauvoisin, de Mahystre (St-Côme), de Sorbier
Lauréat du Concours de la Prime d'Honneur du Ministère de l'Agriculture



Notre principe étant de vendre directement sans aucun intermédiaire, c'est seulement par la supériorité de nos produits et les bons soins apportés à leur expédition, que nous pouvons retenir notre clientèle. Dans notre intérêt même, tous nos efforts doivent donc tendre à donner satisfaction à nos Clients puisque de cela seul dépend la prospérité de notre maison.



TARIFS					
VINS ROUGES			VINS ROUGES		
	La pièce de 218 lit.	La 1/2 p. de 108 lit.		La pièce de 218 lit.	La 1/2 p. de 108 lit.
FONTARON.....	fr. 94	52	PETIT ERMITAGE.....	fr. 104	57
LE SORBIER.....	fr. 99	54	CLOS MAHYSTRE.....	fr. 118	64
COTE-BEAUVOISIN (nouveau)...	fr. 115	62	MAHYSTRE VIEUX.....	fr. 150	80
COTE-BEAUVOISIN (vieux).....	fr. 130	70			
GARRIGUES (vieux).....	fr. 155	83	VINS BLANCS		
SAINT-ESTÈVE 1907.....	fr. 170	90	PEYROLI sec.....	fr. 112	61
			ESCLAPIERS.....	fr. 125	67
VINS GRIS			SAINT-COME (vieux).....	fr. 150	80
ROSÉ.....	fr. 112	61	GRAVES SUPÉRIEUR (vieux)...	fr. 170	90
PAILLÉ.....	fr. 125	67	CLAIRETTE DORÉE (vin doux) ..	fr. 250	130

CONDITIONS DE VENTE

- 1° Nous reprenons à nos frais tout envoi défectueux, même après descente en cave.
- 2° Nos vins sont expédiés en fûts qui restent la propriété de l'acheteur.
- 3° Nos prix comprennent les droits de régie et les frais de transport jusqu'en gare d'arrivée.
- 4° Les paiements se font en nos traites à 3 mois de la date de facture ou à un mois sous déduction de 2 0/0.
- 5° Tout nouveau Client qui pour ne pas éprouver de retard voudra bien joindre à sa commande le montant en mandat-poste bénéficiera d'un escompte de 3 0/0.

Envoi franco d'échantillons de deux qualités, contre 60 centimes en timbres-poste remboursables à la 1^{re} commande.

Pour 3 pièces à expédier à la fois à la même adresse ou dès la 5^e pièce commandée par lui tout acheteur recevra à son choix:

12 bouteilles Muscat Doré Vieux
12 bouteilles Fine-Languedoc Vieille
12 bouteilles Marc Vieux

Tout Client de la Maison GUSTAVE FABRE a droit au service du Journal littéraire et illustré "L'ALLIANCE DU PRODUCTEUR ET DU CONSOMMATEUR" pendant une année à dater du jour de sa dernière commande.

du Poisson frais un jour par semaine

Prenez un abonnement mensuel ou trimestriel, ou faites un essai d'un ou plusieurs envois en vous adressant à

Rosa THOREL

marée

BOULOGNE-s/-MER

et vous recevrez, le jour que vous aurez choisi, un colis-postal de poissons, franco en gare.

0,25 en plus par colis pour la réception à domicile.

SÉRIE A POISSONS ORDINAIRES

Rougets, Petites Dorades, Dorades grises, Moruettes, Carrelets, Cabillauds, Carlingues, Roussottes, Vives, Anguilles, Merluches, Merlans, etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	1 60
1.500 — . . .	—	2 "
2 kil. — . . .	—	2 50
2.500 — . . .	—	3 "
3 kil. — . . .	—	3 50
4 kil. — . . .	—	4 50
8 kil. — . . .	—	8 "

SÉRIE B POISSONS DEMI-FINS

Merlans brillants, Maquereaux, Belles Dorades, Rougets rouges, Mulets roses, Saumon blanc, Grondins, Congrés, Solettes, Limandes, Limandes-Soles, Jeandoré, Filets de Raie, etc., etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	2 25
1.500 — . . .	—	2 75
2 kil. — . . .	—	3 70
2.500 — . . .	—	4 25
3 kil. — . . .	—	5 70
4 kil. — . . .	—	7 "
5 kil. — . . .	—	8 25

SÉRIE C POISSONS FINS

Soles, Mulets roses, Bar-bue, Filets de Raies, Mulets gris, Grosses Dorades, Merlans brillants, Turbot, Filets de Thon, Filets de Jeandoré, Petite Langouste, Homard, Bar, etc., etc.

1 kilo net. . .	Fr. :	4 50
2 — . . .	—	8 "

Les envois sont ordinairement composés d'un poisson à bouillir et d'un poisson à frire variés chaque semaine, autant que la pêche le permet.

On peut demander la suppression des poissons qui ne conviennent pas et les remplacer par des espèces de même valeur.

Bien indiquer la série désirée et le jour fixé pour la réception des colis.

Les abonnements sont payables tous les mois, après réception de la facture. Les demandes de colis doivent être accompagnées de leur montant. Prière de ne pas régler en timbres-poste.

DEMANDEZ notre prix-courant contenant des conditions avantageuses par abonnement collectif, ainsi que les commandes spéciales pour diners.



Une usine puissamment organisée où tout concourt, dans une même pensée, à un même but, est l'égale d'un être humain.

L'IMPRIMERIE A. WATON

est un athlète aux muscles souples et robustes, au sang généreux, aux nerfs dociles commandés par un cerveau plein d'idées neuves

FABRIQUE DE PÂTES ALIMENTAIRES
SUPÉRIEURES



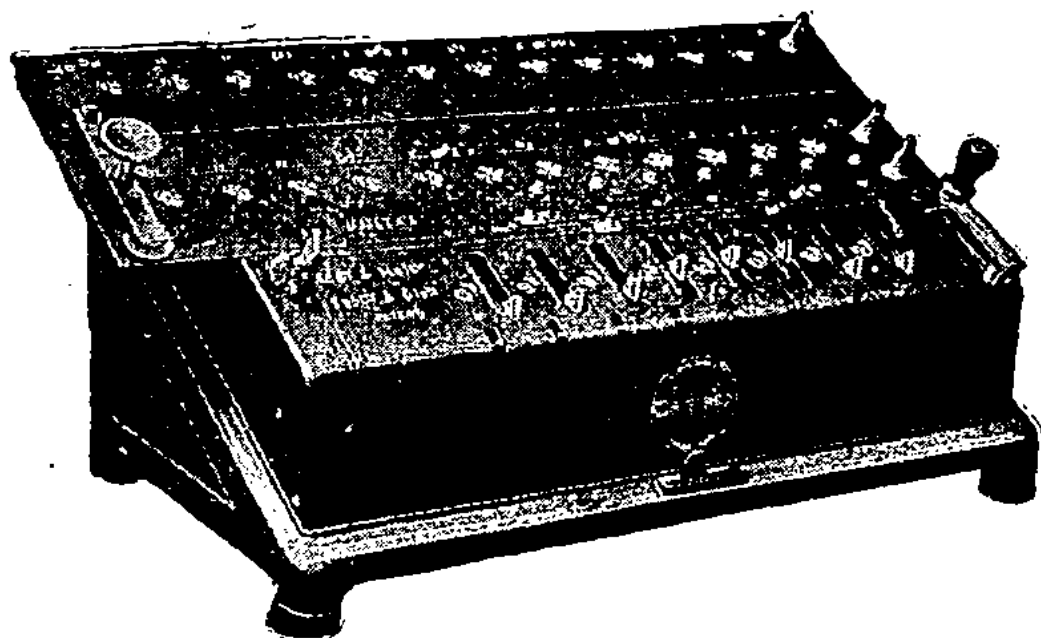
HARTAUT-GHIGLIONE

Vermicellerie
la plus ancienne de France
FONDÉE EN 1804

les pâtes les plus longues à cuire sont les meilleures

cliché A. WATON

**CALCULER
DEVIENT UN PLAISIR
AVEC LA
TIM-UNITAS**



Démonstration gratis partout
Demandez le Catalogue B

Marc DELÉAMONT
44, Rue Rodier, PARIS

Agences: Lyon, Roubaix, Epinal, Bordeaux

Pour toute
PUBLICITÉ
dans ce
BULLETIN

S'adresser à
MM. A. WATON
Imprimeurs à
ST-ÉTIENNE (Loire)



PLUS D'IMBERBES! PLUS de CHAUVES!
L'EXTRAIT CAPILLAIRE VÉGÉTAL fait
pousser la barbe et les moustaches magnifiques,
même à 15 ans; il fait repousser cheveux, cils et
sourcils. Succès assuré. Vieille renommée universelle.
60.000 attestations. Grand flacon, 3 fr.; flacon, 1.75;
flacon essai, 0.75. Envoi franco contre timbres ou mandat.
Léo POUGADE, chimiste, FIGEAC (Lot). Notice gratis.

SUCHARD

Milka

CHOCOLAT
AU LAIT CONCENTRÉ
POUR CROQUER

OMNIBUS

- 1^{re} CLASSE : 0,15 pour une section.
— : 0,25 pour plus d'une section
(demandées lors de la perception)
2^e CLASSE : 0,10 pour une section.
— : 0,15 pour plus d'une section
(demandées lors de la perception)

**CHEMIN DE FER
DE CEINTURE**

- D'une gare à la voisine
et à la suivante :
1^{re} cl. 0,40; 2^e cl. 0,20
Aller et Retour :
1^{re} cl. 0,60; 2^e cl. 0,30
Pour toutes autres
stations :
1^{re} cl. 0,55; 2^e cl. 0,30
Aller et Retour :
1^{re} cl. 0,90; 2^e cl. 0,50

**BATEAUX-
OMNIBUS**

- Charent.-Auteuil
Semaine 0,10
Dim. et Fêtes 0,20
Tuileries.-Suresnes
Semaine 0,20
Dim et Fêtes 0,40

SUCHARD
Noisetine

CHOCOLAT DESSERT
A LA NOISETTE

Où peut-on Téléphoner à Paris ? Conservez cette carte, vous en reconnaîtrez l'intérêt lorsque vous aurez à téléphoner de n'importe quel point de Paris.

Aucune carte portant ces indications n'existait encore. Notre but, en la publiant, a été de vous être utiles et de nous rappeler à votre souvenir pour vos impressions.
A. WATON
IMP.

SUCHARD

Velma

CHOCOLAT FONDANT
A CROQUER
SANS RIVAL

MÉTROPOLITAIN

- LIGNE 1 Porte Maillot - Porte de Vincennes.
2 Porte Dauphine - Place de la Nation.
3 Porte Champerret - Place Gambetta.
4 Porte de Clignancourt - Porte d'Orléans.
5 Place de l'Etoile - Gare du Nord, par la Place d'Italie.
6 Place d'Italie - Place de la Nation.
7 Place de l'Opéra - Pré St-Gervais.
(Trains alternatifs)
7^{bis} Pl. de l'Opéra - Porte de la Villette.
(Trains alternatifs)
8 Auteuil - Place de l'Opéra.
(En construction)

NORD - SUD

- LIGNE A Porte de Versailles - Pl. Jules-Joffrin.
B Gare St-Lazare - Porte de St-Ouen ou Porte de Cligny.

TARIFS

- 1^{re} CLASSE : 0,25 — 2^e CLASSE : 0,15
La Correspondance est gratuite entre les lignes du Métro et du Nord-Sud.
Avant 9 heures du matin, aller et retour 0,20.
Premier départ : 5 h. 30
Dernier — : minuit 30.

**PARIS
TÉLÉPHONE**

CHEMINS DE FER - MÉTROS
MONUMENTS - SPECTACLES

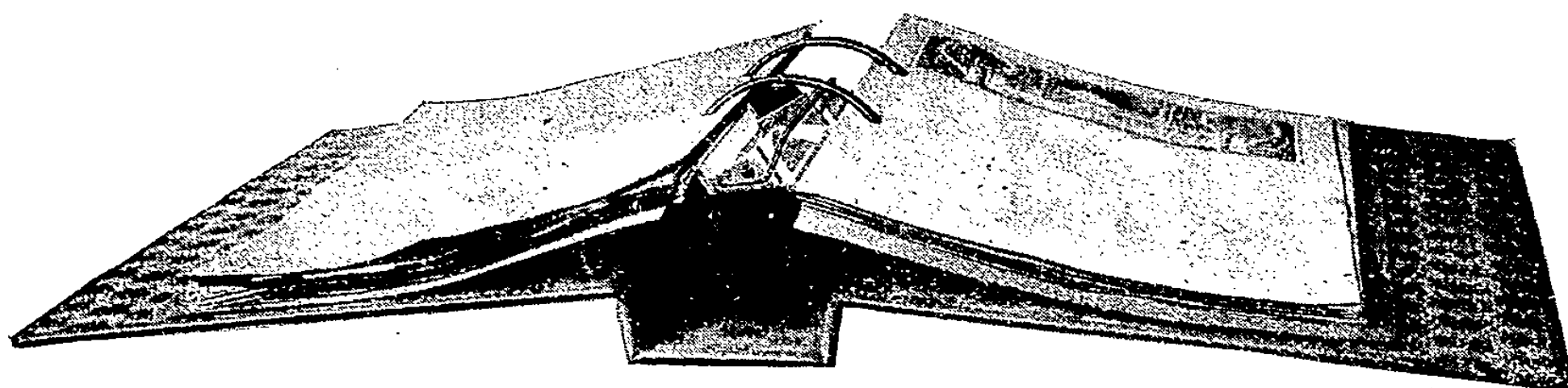
- Cabines téléphoniques publiques
Métro — Numéros des Lignes
Nord-Sud — Stations de Correspondances

CACAO

Suchard

SOLUBILISÉ

LE MEILLEUR DÉJEUNER
Préparation instantanée



CE QUI RECOMMANDE

Le Classeur A. WATON

Il classe et délivre automatiquement une feuille en une seconde, c'est-à-dire le temps nécessaire pour présenter ou saisir le document avec la main droite, pendant que la main gauche ouvre et ferme le mécanisme.

Il fonctionne en toutes positions, c'est-à-dire que tenu d'une main par son dos rigide, il permet de lire une feuille quelconque, de la classer ou de la délivrer de l'autre main sans le secours d'une table ou d'un bureau souvent encombrés.

Il ne déchire pas les papiers, la courbe circulaire et télescopique de ses tiges permettant le glissement aisé, sans aucune déchirure, de tout son contenu.

Il permet la lecture à plat et même de la marge, grâce à la disposition ci-dessus, malgré qu'il soit entièrement rempli et sans pour cela provoquer l'ouverture du système.

Sa couverture en maroquin rouge, à coins arrondis, sans aucune saillie métallique, est pratiquement inusable.

Son mécanisme nickelé, simple et robuste, en fait une réelle machine à classer, un outil d'un usage indéfini.

Son aspect riche et sérieux autorise son accès dans la bibliothèque luxueuse aussi bien que dans le bureau de commerce.

Le Relieur de réserve A. Waton est le complément nécessaire du Classeur. Basé sur le même système télescopique des branches, il permet la lecture facile et même des marges, il délivre tout document sans déchirure. Il peut recevoir d'un coup le contenu du Classeur ou servir au classement individuel. Il est d'un prix réduit comme il convient à sa grande consommation.

TARIF

Classeur A. WATON (brev. S.G.D.G.)	9 »	Relieur de réserve A. WATON. . .	2 10
Index alphabétique assorti A à Z. . .	» 25	Index alphabétique assorti A à Z. . .	» 25
Étui protecteur assorti (recommandé)	» 75	Étui protecteur assorti (recommandé)	» 65
Classeur complet	10 fr.	Relieur complet	3 fr.

Perforateur ordinaire : 2,50, extra-fort (perforant jusqu'à 20 feuilles à la fois) : 12,50

Envoi, franco de port, à partir de 25 francs, contre mandat-poste ou contre remboursement. (Dans ce dernier cas il est ajouté 1 fr. pour frais de retour d'argent.)

EXCEPTIONNELLEMENT

nous envoyons franco de port, à titre d'échantillons :

1 Classeur A. WATON
1 Index alphabétique
1 Etui protecteur
1 Perforateur ordinaire

Contre mandat-poste de 12,50

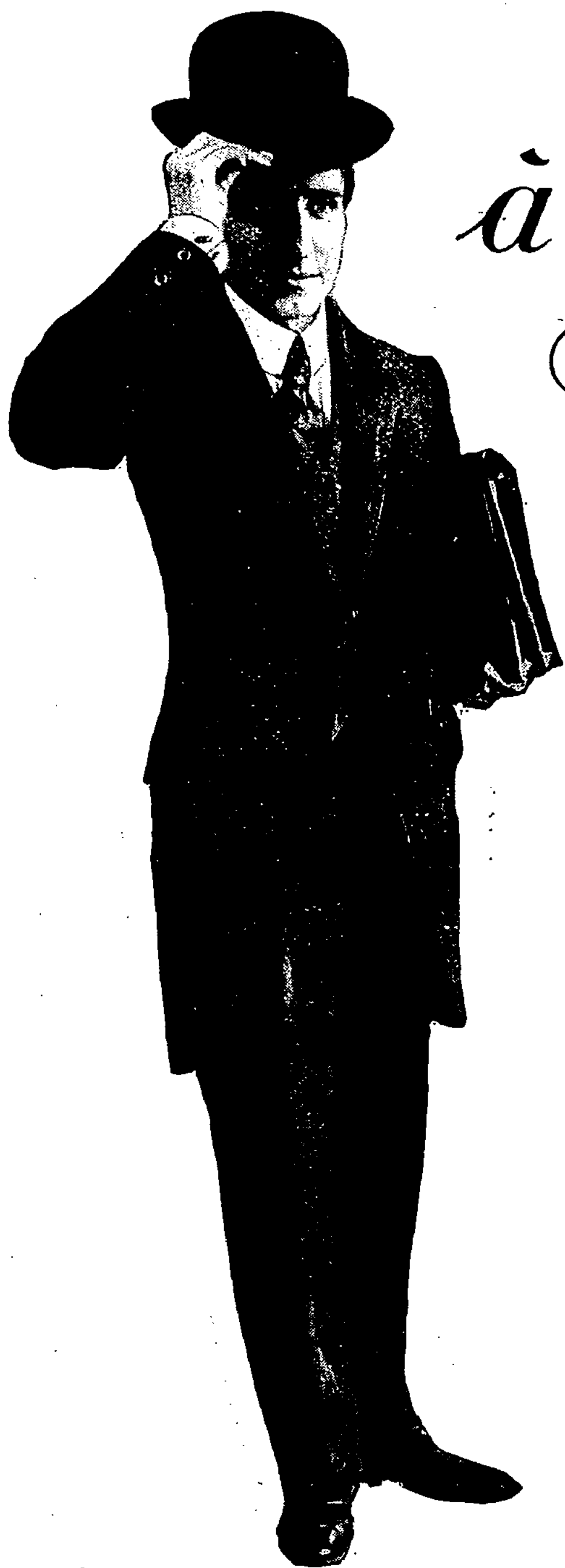
Les mêmes articles, avec, en plus
1 Relieur de réserve A. WATON
1 Index alphabétique
1 Etui protecteur

Contre mandat-poste de 15,50

Sauf avis contraire nous livrons Classeurs, Relieurs, Perforateurs à l'espacement de perforation de 80 millimètres qui tend à s'adopter partout, car il présente beaucoup plus de fixité. Nous pouvons toutefois sur demande livrer à l'espacement de 70 millim.

IMPRIMERIE A. WATON, SAINT-ÉTIENNE

Passez donc vos commandes à l'Imprimerie A. Waton



Un mauvais imprimé est cher à n'importe quel prix. C'est de l'argent dépensé en pure perte.

Ceux que vous faites faire doivent vous rapporter de l'argent, nous possédons les moyens nécessaires à leur exécution.

Si nous avons acquis la situation que nous occupons aujourd'hui, c'est que notre principe a toujours été de nous tenir au courant de tous les perfectionnements et de servir nos clients avec tous nos moyens.

Aucune difficulté ne nous arrête. Nulle tâche n'est trop petite, aucune n'est trop importante. L'outillage et le personnel dont nous disposons nous permettent d'entreprendre tous les travaux et de les mener jusqu'au bout en garantissant une exécution et une surveillance minutieuses de tous les détails.

Mais il ne nous suffit pas d'exécuter scrupuleusement ce qui nous est commandé, nous voulons aussi être pour nos clients des collaborateurs.

Un personnel d'élite, d'esprit moderne et alerte, dressé selon notre esprit, nous met à l'avant-garde de la nouveauté.

Pour notre clientèle, rien ne nous coûte, ni dérangements, ni études.

Pourquoi ne feriez-vous pas un essai?



Cet homme mérite de retenir votre attention

Cet homme c'est le médecin, l'avocat, le banquier, le commerçant, le rentier aussi bien que l'homme dans les affaires, c'est vous comme c'est votre voisin : c'est celui qui téléphone.

Le meuble de bureau dont il a besoin, le pardessus qu'il portera cet hiver, l'auto qui fixera son choix, tout ce qui l'éclaire, le chauffe, l'habille, le nourrit sont pour lui des choses aussi importantes que ses affaires elles-mêmes.

Il lira le Bulletin.

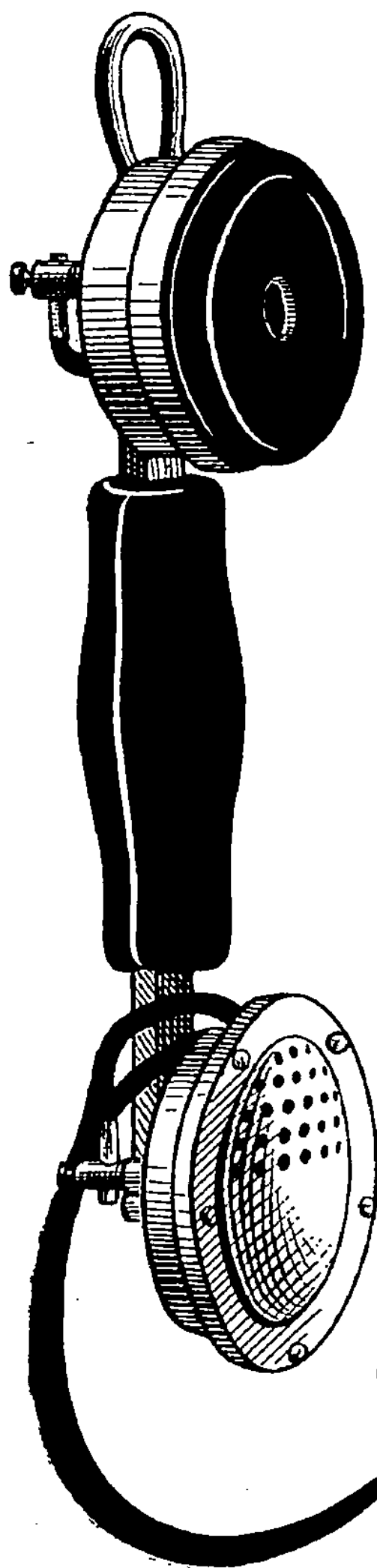
Si vous avez un objet ou un produit capable de l'intéresser, pourquoi ne le lui diriez-vous pas dans ces pages de publicités ? Le Bulletin de l'Association des Abonnés au téléphone est aujourd'hui transformé ; envoyé aux 200.000 abonnés de France il constitue donc un puissant organe de diffusion s'adressant à une clientèle de goûts et de besoins bien déterminés.

Lorsque vous faites de la publicité dans n'importe quel journal, vous savez vaguement dans quelle classe celui-ci circule. Avec ce bulletin, votre publicité ira directement à des gens dont vous pouvez connaître le nom et l'adresse rien qu'en consultant l'annuaire. Enfin il y a dans ce Bulletin une œuvre presque nationale à accomplir par la coopération des annonceurs et des lecteurs.

Tous les lecteurs devraient souscrire à l'Association et tous les annonceurs sérieux devraient figurer dans les annonces.

Demandez de suite les conditions de souscription à la publicité à l'Imprimerie A. Waton, à Saint-Etienne (Loire).

C'est notre
HYGIÉNOPHONE
 qui supprime la distance



Votre correspondant est à
3.000 KILOMÈTRES
 et vous croyez qu'il est
EN FACE DE VOUS

Prix : **60 Fr.**

SOCIÉTÉ "LE TÉLÉPHONE PRIVÉ"

PARIS, 18-20, Faubourg du Temple

LILLE, 78, Rue Nationale

NANCY, 51, Rue Saint-Jean

L'Administration des Téléphones doit
 poser gratuitement sur votre appareil
 téléphonique l'**HYGIÉNOPHONE** que
 nous vous fournissons.

Essai gratuit

CHAMONIX

G^{ds} HOTELS GACHAT & DU MONT BLANC

E. GACHAT, PROPRIÉTAIRE
ANCIENNE RENOMMÉE

Tout premier ordre. Ascenseur et Lift.
Nombreux Appartements avec Salles
pour séjour (8 jours minimum)

CHAMONIX

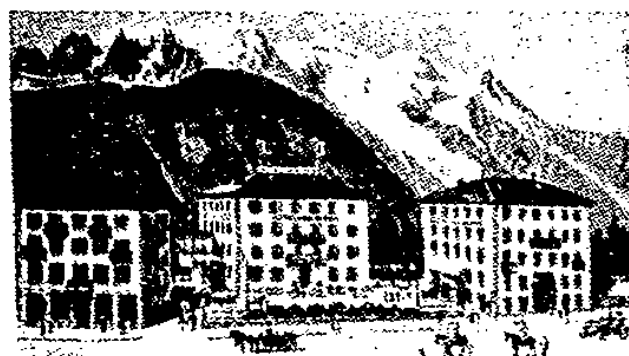
SPORTS D'HIVER



SYNDICAT D'INITIATIVE

PLACE DE L'ÉGLISE

CHAMONIX

G^d HOTEL DES ALPES

LAVAIVRE-KLOTZ
PROPRIÉTAIRE

Appartements avec Salons et Bains.
Chambre noire. Chauffage central. Res-
taurant avec vue sur les Glaciers.

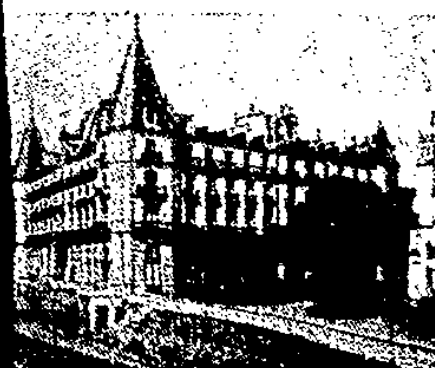
PLANET-SUR-ARGE

G^d HOTEL DU PLANET

ALTITUDE : 1370 M

Spécialement recommandé pour les
Chaudières Central et Electricité dans
tous les appartements. Chambres T.C.F., Lavabos
privés. Prix de Pension à partir de
AUG. TAIRRAZ, Prop-Direct., Diplômé

PAU



HOTEL GASSION

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Ascenseur. Electricité. Station hiver-
nalisée. Chauffage central.
MEILLON, Propriétaire.

COTE D'AZUR

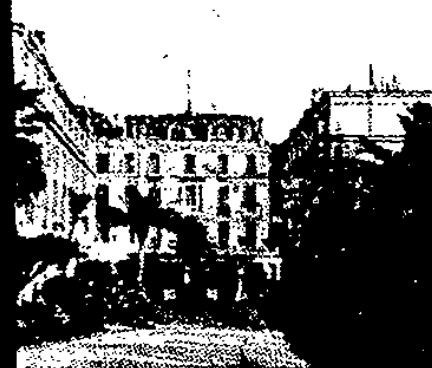


SYNDICAT D'INITIATIVE

SIÈGE SOCIAL :

1, AVENUE DE LA GARDE
Renseignements pour Séjour. Loca-

MONTE-CARLO

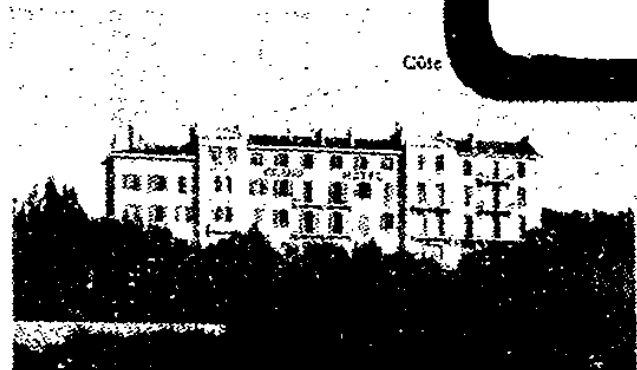


HOTEL MÉTROPOLE

OUVERT DE DÉCEMBRE A MAI

La gare. Situé dans un parc immense
avec vue. Service d'autobus privé avec la
gare, le Polo-Club et le Casino. Arran-
gements pour familles.

SAINTE-MAXIME



LE GRAND-HOTEL

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Chauffage Central et Electricité. Magnifique situation
très abritée en face de Saint-Tropez, avec vue sur le
Golfe. Conditions avantageuses pour Séjours. Bains
de Mer très fréquentés. Canotage. Centre d'excursions
dans les Maures et l'Estérel. SAUDAN, Propriétaire

AGENCE FRANÇAISE
DES VOYAGES PRATIQUES

5, RUE DE ROME, PARIS

Organisation complète de Voyages. Séjour en tous
Pays. Coupons de Voyages, d'Hôtels, d'Excursions.
Voyages collectifs accompagnés

CANNES



HOTEL MÉTROPOLE

OUVERT DE DÉCEMBRE A MAI

Meilleure et plus tranquille position de Monte-Carlo.
Entièrement remis à neuf. Villas privées avec entrées
particulières.

RESTAURANT MÉTROPOLE, Galerie Charles III.

HOTELS VILLES D'EAUX COMITÉS D'INITIATIVES STATIONS BALNÉAIRES SAISONS SPORTIVES EXCURSIONS-VOYAGES

*Demandez les Conditions
spéciales de cette page
d'annonces réservée
exclusivement à ces
rubriques*

Le meilleur organe de diffusion est le
**BULLETIN DE L'ASSOCIATION
DES ABONNÉS AU TÉLÉPHONE**
Service fait à :

200.000 abonnés

S'adresser à L'IMPRIMERIE A.WATON

TARIF : 1^{er} 50 la ligne
avec minimum de 2 lignes.

Toute annonce doit être accompagnée de son prix en mandat ou timbres-poste.

PETITES ANNONCES

du Bulletin de l'Association des Abonnés au Téléphone
Service aux 200.000 Abonnés de France
S'adresser à MM. A. Waton, imprimeurs à St-Etienne (Loire)

Les annonces domiciliées à l'imprimerie payent 1 franc de supplément par insertion. Les offres sont transmises dès leur réception. Pour ces annonces indiquer B.A.T.

MACHINES A ÉCRIRE

MACHINE A ÉCRIRE Remington, à vendre d'occasion, état de neuf. Garnier, 12, rue Neuve, Soissons.

MATÉRIEL TÉLÉPHONIQUE

APPAREIL TÉLÉPHONIQUE sible, état de neuf, à vendre B.A.T. 674.

10 APPAREILS BUREAU AMÉRICAIN à doucine basse, noyer verni, à vendre B.A.T. 37.

BUREAU MINISTRE acajou et cuivre, très riche, à vendre pour cause d'insuffisance de local. B.A.T. 583.

BUREAU SECRÉTAIRE, noyer verni, grand modèle, à vendre B.A.T. 712.

BUREAU SECRÉTAIRE, noyer verni, grand modèle, à vendre B.A.T. 712.

COFFRE-FORT moyenne, est de CLASSEUR

CLASSEUR tion sur dem de sa valeur Grenoble.

GRAND COFFRE-FORT rouge à l'é B.A.T. 815.

CAISSES ENREGISTREUSE

CAISSE ENREGISTREUSE il y a deux ans, à vendre pour ca de commerce, conditions avantageuses.

CAISSE ENREGISTREUSE, parfait état, est demandée d occasion 115, avenue de Versailles, Evreux.

CAISSE ENREGISTREUSE, à vendre pour cause de double emploi.

BALANCE construction extra, p prix très avantageux. B.A.T. 107.

MATÉRIEL DE FORCE

MACHINE A VAPEUR force 60 chevaux, de construction prix avantageux, pour cause électrique. B.A.T. 211.

MOTEUR GAZ pour une B.A.T. 1.

PERCEUSE verticale à bras 2 à 20 %, état de neuf. B.A.T. 10.

CHALUSIE A RUBAN, forte de bois, 12, avenue Hoc électrique. 80 %, parfait état, au mo

Petits MO TOUR PARALLÉL pour cause insuffisance.

ON PRÊTERA. MATÉRIEL DE FORCE, soufflets, marteaux, tranches toutes formes et dimensions, à vendre pour cause de décès. B.A.T. 501.

ON DESIRERAIT vendre POMPE A INCENDIE, modèle Ville de Paris, aspirante et foulante, avec accessoires, à vendre très avantageusement, à double emploi. B.A.T. 522.

MATÉRIEL AGRICOLE

MOISSONNEUSE-LIEUSE Mac Cormick, état de neuf, à vendre prix très avantageux pour cessation d'exploitation. B.A.T. 417.

Deux CHARRUES BRABANT demandées d'occasion, André Navarre, 58, rue de la République, Gannat (Allier).

BROYEUR pour vendanges, à vendre d'occasion, prix très avantageux. H. Martin, 112, boulevard National, Nîmes.

MOBILIER

MACHINE A COUDRE Singer, parfait état, à vendre bonnes conditions pour cause de double emploi. B.A.T. 29.

obilier de SALON LOUIS XV, à méda bois doré, soieries de style, à vendre bo à vendre bonnes conditions pour cause de double emploi. M^{me} Jeanne Brun, 56, rue de la République (Loiret).

A MANGER Henri II. ne 8 chaises, à vendre pour B.A.T. 728.

A COUCHER pich e bonnes conditions e demande d'occasion du Château-d'Ép

LETTE DE AUTOMOBILE état, 3 m. B.A.T. 712.

APPAREILS D'ÉCLAIRAGE

LUSTRE verroterie, 24 bougies, à vendre bonnes conditions. B.A.T. 512.

unique LUSTRE ÉLECTRIQUE moderne, doré, 10 lumières, à vendre, prix avantageux cause de départ. Lancret, ingénieur

SANITAIRES

accessoires, à ven de départ. ris, Melun

BICYCLETTES

BICYCLETTE de route Peugeot, état de neuf, pied co à vendre bonnes conditions, pour raisons de santé. B.A.T. 71.

MOTOCYCLETTES Rue Montigny, Boën (Loire).

AUTOMOBILES

RE MODERNE, et marbre de x. B.A.T. 101.

A vendre belle eau, ferme, chasse, grand prix, à Auclerc, 82, rue ignements sur

150.000 francs. ses numéros e, Avenue

MOULIN force e, Avenue A.T. 657.

CHEVAUX

VAL bai brun, 1^{er} 64, 8 ans, B.A.T. 629.

ICIEUSE PONETTE, 1^{er} 18, ée, peur de rien, 450 fr., après le, à Ampuis (Rhône).

DE à acheter, pour enfant poney monté, attelé. B.A.T. 327

VOITURES

places, état de neuf, à vendre épart. B.A.T. 512.

places, parfait état. M. Lancelot, près Melun (S.-et-M.). A céder.

CHASSE

les dans bonne chasse, 170 hec de Paris, près Saint-Cyr. chevreuils, bécasses

in, taille 0,70 et marbre de 30 fr. B.A.T. 101.

ENTURE MODERNE, signés de Richemond.

GES

de Paris, Melun (Seine-et-Marne).

MUSIQUE

ancien possédant se. SÉNTATION parfums, cacao. B.A.T. 929.

REPRÉSENTATION ALIMENTAIRE, produit 25.000 francs à céder. Dumontet, 15, rue des Petites-Écuries, Paris.

Grande maison anglaise, fabricant de spécialités réclame, ayant grand succès, demande REPRÉSENTANTS pour Paris et grandes villes province. Bonne commission. S'adresser Leed, Oxford Street, 33, Londres.

CETTE PAGE

est réservée aux

PETITES ANNONCES

OCCASIONS OFFRES ET DEMANDES

Meubles de Bureau. — Appareils Téléphoniques. — Coffres-Forts. — Machines à Ecrire. — Classeurs. — Dictionnaires. — Caisses Enregistreuses.

Moteurs. — Dynamos. — Machines-Outils. — Matériel Agricole, Industriel, de Transport.

Mobilier. — Appareils de Chauffage, d'Eclairage, Sanitaires. — Pianos. — Phonographes. — Appareils Photographiques. — Jumelles. — Objets d'Art. — Bibliothèques. — Bicyclettes. — Armes. — Automobiles.

Offres et Demandes d'Emploi, d'Association, de Fonds de Commerce, d'Emprunt, de Location, de Propriété.

ARTICLES DE MAGASINS

COMPTOIR DE VENTE de 6 m. de long avec tiroirs, imitation ébène, à vendre pour cause de transformation. B.A.T. 405.

PROPRIÉTÉS

Lot-et-Garonne, PROPRIÉTÉ 70 hectares, château, parc, ferme, bois, à vendre de suite. Prix 60.000 francs. Granger, 95, boulevard Magenta, Paris.

Normandie, 3 heures de Paris. A vendre belle PROPRIÉTÉ 82 hectares, château, ferme, chasse, pêche. Prix 150.000 francs. Auclerc, 82, rue Lafayette, Paris.



*"Puisse cette Montre ne
marquer pour vous que
des heures de bonheur."*

d'une montre "Zénith" c'est témoigner que vous tenez en haute estime la personne à qui vous l'offrez. C'est faire preuve de jugement et de bon goût.

Une montre est un cadeau intime que l'on portera sur soi toute sa vie et qui rappellera à chaque instant celui qui l'a donné.

Si vous offrez une montre ZÉNITH, il s'y rattachera une idée de qualité qui la fera encore apprécier davantage.

La montre ZÉNITH se fait en or, en argent, ou en métal et se vend à partir de 30 francs chez les principaux horlogers.

Zenith

**Achetez vos montres chez l'horloger
Demandez-lui une "ZENITH"**

*En vente chez les principaux horlogers et chez
LESIMPLE, Horloger de la Marine, 9, Rue
Auber, PARIS.*

Tous autres renseignements ainsi que les adresses des dépositaires sont fournis par la C^e ZENITH, à Besançon, qui enverra gracieusement à ceux de nos lecteurs qui lui en feront la demande sa jolie Brochure "La Reine de l'Heure".